



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2023. június 30.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2023/0206(COD)

11316/23
ADD 1

PECHE 264
CODEC 1254

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2023. június 30.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2023) 362 final - ANNEXES
Tárgy:	MELLÉKLETEK a következőhöz: Javaslat – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE az északkelet-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú halászati együttműködésről szóló egyezmény hatálya alá tartozó területen alkalmazandó állományvédelmi, -gazdálkodási és ellenőrzési intézkedések megállapításáról, az (EU) 2019/1241 európai parlamenti és tanácsi rendelet és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint az 1899/85/EGK tanácsi rendelet és az 1236/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2023) 362 final számú dokumentum
MELLÉKLETEIT.

Melléklet: COM(2023) 362 final - ANNEXES



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2023.6.30.
COM(2023) 362 final

ANNEXES 1 to 22

MELLÉKLETEK

a következőhöz:

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

az északkelet-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú halászati együttműködésről szóló egyezmény hatálya alá tartozó területen alkalmazandó állományvédelmi, -gazdálkodási és ellenőrzési intézkedések megállapításáról, az (EU) 2019/1241 európai parlamenti és tanácsi rendelet és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint az 1899/85/EGK tanácsi rendelet és az 1236/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről

I. MELLÉKLET
SZABÁLYOZOTT ERŐFORRÁSOK

1. NYÍLT VÍZI ÉS ÓCEÁNI FAJOK

Állomány (közönséges név)	FAO-kód	Tudományos név	ICES-alterületek és körzetek
Mélyvízi vörös álsügér	REB	<i>Sebastes mentella</i>	1, 2, 5, 12, 14
Tavasszal ívó norvég hering (atlanti-skandináv)	HER	<i>Clupea harengus</i>	1, 2, 4a, 5, 14
Kék puhatőkehal	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>	1–9, 12, 14
Makréla	MAC	<i>Scomber scombrus</i>	1–8, 9a, 12, 14
Foltos tőkehal	HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	6b

2. MÉLYTENGERI FAJOK

Állomány (közönséges név)	FAO-kód	Tudományos név	ICES-alterületek
Baird-tarfejú hal	ALC	<i>Alepocehalus bairdii</i>	1–14
Risso-tarfejú hal	PHO	<i>Alepocephalus rostratus</i>	1–14
Lila tőkehal	ANT	<i>Antimora rostrata</i>	1–14
Fekete abroncshal	BSF	<i>Aphanopus carbo</i>	1–14
Izlandi macskacápa	API	<i>Apristuris spp</i>	1–14
Ezüstlazacok	ARG	<i>Argentina spp</i>	1–14
Aranylazac	ARU	<i>Argentina silus</i>	1–14
Nyálkásfejű halak	ALF	<i>Beryx spp.</i>	1–14
Norvég menyhal	USK	<i>Brosme brosme</i>	1–14
Nyelőcápa	GUP	<i>Centrophorus granulosus</i>	1–14
Érdes tüskécápa	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>	1–14
Szürke tüskécápa	CFB	<i>Centroscyllium fabricii</i>	1–14
Portugál cápa	CYO	<i>Centroscymnus coelolepis</i>	1–14
Hosszúorrú tüskécápa	CYP	<i>Centroscymnus crepidater</i>	1–14
Mélytengeri vörös tarisznyarak	KEF	<i>Chaceon (Geryon) affinis</i>	1–14
Tengeri macska	CMO	<i>Chimaera monstrosa</i>	1–14
<i>Chimaera opalescens</i>	WCH	<i>Chimaera opalescens</i>	1–14

Állomány (közönséges név)	FAO-kód	Tudományos név	ICES-alterületek
Galléros cápa	HXC	<i>Chlamydoselachus anguineus</i>	1–14
Tengeri angolna	COE	<i>Conger conger</i>	1–14
Gránátoshal	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	1–14
Búvárcápa	SCK	<i>Dalatias licha</i>	1–14
Madárcsőrű tuskécápa	DCA	<i>Deania calcea</i>	1–14
Izzószemű (mélyvízi) hal	EPI	<i>Epigonus telescopus</i>	1–14
Lámpáscápák	SHL	<i>Etmopterus spp</i>	1–14
Nagy lámpáscápa	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>	1–14
Bársonyoshasú lámpáscápa	ETX	<i>Etmopterus spinax</i>	1–14
Fűrészfarkú cápa	SHO	<i>Galeus melastomus</i>	1–14
Egércápa	GAM	<i>Galeus murinus</i>	1–14
Kisgerincű szellemhal	HCH	<i>Harriotta haeckeli</i>	1–14
<i>Harriotta raleighana</i>	HCR	<i>Harriotta raleighana</i>	1–14
Rózsás álsügér	BRF	<i>Helicolenus dactylopterus</i>	1–14
Hatkopoltýús szürkecápa	SBL	<i>Hexanchus griseus</i>	1–14
Atlanti tükörhal	ORY	<i>Hoplostethus atlanticus</i>	1–14
Csillagosszemű (rózsaszínű) hal	HPR	<i>Hoplostethus mediterraneus</i>	1–14
Kisszemű tengeri macska	CYA	<i>Hydrolagus affinis</i>	1–14
Nagyszemű tengeri macska	CYH	<i>Hydrolagus mirabilis</i>	1–14
Portugál tengeri macska	HYD	<i>Hydrolagus lusitanicus</i>	1–14
Hydrolagus pallidus	CYZ	<i>Hydrolagus pallidus</i>	1–14
Villásfarkú abroncshal	Mezőgazdasági kistermelői támogatási rendszer	<i>Lepidopus caudatus</i>	1–14
Anyangolna	ELP	<i>Zoarcetes viviparus</i>	1–14
Norvég farkas angolna	LXK	<i>Lycodes esmarkii</i>	1–14
Észak-atlanti gránátoshal	RHG	<i>Marcrochirus berglax</i>	1–14
<i>Molva dypterygia</i>	BLI	<i>Molva dypterygia</i>	1–14

Állomány (közönséges név)	FAO-kód	Tudományos név	ICES-alterületek
Északi menyhal	LIN	<i>Molva molva</i>	1–14
Lágyhal	RIB	<i>Mora moro</i>	1–14
Vitorlás disznócápa	OXN	<i>Oxynotus paradoxus</i>	1–14
Nagyszemű vörösdurbincs	SBR	<i>Pagellus bogaraveo</i>	1–14
Villás tőkehalak	FOX	<i>Phycis spp.</i>	1–14
Ezüstös tengericompó	GFB	<i>Phycis blennoides</i>	1–14
Roncssügér	WRF	<i>Polyprion americanus</i>	1–14
Fylla-rája	RJY	<i>Raja fyllae</i>	1–14
Sarki rája	RJG	<i>Raja hyperborean</i>	1–14
Norvég rája	JAD	<i>Raja nidarosiensis</i>	1–14
Grönlandi laposhal	GHL	<i>Rheinhardtius hippoglossoides</i>	1–14
Hosszúorrú tengeri macska	RCT	<i>Rhinochimaera atlantica</i>	1–14
Spanyol tüskécápa	SYR	<i>Scymnodon ringens</i>	1–14
Kis álsügér (norvég tőkehal)	SFV	<i>Sebastes viviparus</i>	1–14
Grönlandi cápa	GSK	<i>Somniosus microcephalus</i>	1–14
Tüskés (mélytengeri) skorpióhal	TJX	<i>Trachyscorpia cristulata</i>	1–14
<i>Trachyrincus scabrus</i>	TSU	<i>Trachyrincus scabrus</i>	1–14
Gránátoshalak	RTX	<i>Macrouridae</i>	1–14

3. EGYÉB SZABÁLYOZOTT ERŐFORRÁSOK

Állomány (közönséges név)	FAO-kód	Tudományos név	ICES-alterületek
Heringcápa ¹	POR	<i>Lamna nasus</i>	1–14
Tüskécápa	DGS	<i>Squalus acanthias</i>	1–14
Óriáscápa ¹	BSK	<i>Cetorhinus maximus</i>	1–14

¹ Amíg az ezen állományokra vonatkozó NEAFC-ajánlások hatályban vannak.

II. MELLÉKLET

VESZÉLYEZTETETT TENGERI ÖKOSZISZTÉMÁK INDIKÁTORFAJAI

Az alábbi lista hét élőhelytípust és fizikai elemet sorol fel a NEAFC szabályozási területre vonatkozóan, az ezen élőhelyeken nagy valószínűséggel előforduló taxonokkal együtt, amelyeket veszélyeztetett tengeri ökoszisztémák indikátorfajainak kell tekinteni.

Veszélyeztetett tengeri ökoszisztémák élőhelytípusa	Reprezentatív taxonok
1. Hidegvízi korallzátony	
a. <i>Lophelia pertusa</i> zátony b. <i>Solenosmilia variabilis</i> zátony	<i>Lophelia pertusa</i> <i>Solenosmilia variabilis</i>
2. Korallerdő	
a) Szilárd aljzaton élő korallerdő	
i. Szilárd aljzaton élő szarukorall- és feketekorall-erdők	<i>Anthothelidae</i> <i>Chrysogorgiidae</i> <i>Isididae, Keratoisidinae</i> <i>Plexauridae</i> <i>Acanthogorgiidae</i> <i>Coralliidae</i> <i>Paragorgiidae</i> <i>Primnoidae</i> <i>Schizopathidae</i>
ii. Sziklakibúvásokon élő telepes kőkorallak	<i>Lophelia pertusa</i> <i>Solenosmilia variabilis</i>
iii. Nem zátonyképző kőkoralltelepek	<i>Enallopsammia rostrata</i> <i>Madrepora oculata</i>
b) Lágy aljzaton élő korallerdők	
i. Lágy aljzaton élő szarukorall- és feketekorall-erdők	<i>Chrysogorgiidae</i>
ii. Kehelykorall-mezők	<i>Caryophylliidae</i> <i>Flabellidae</i>
iii. Karfiolkorall-mezők	<i>Nephtheidae</i>
3. Mélytengeri szivacstelepek	
Egyéb szivacstelepek	<i>Geodiidae</i> <i>Ancorinidae</i> <i>Pachastrellidae</i>
Szilárd aljzaton élő szivacstelepek	<i>Axinellidae</i> <i>Mycalidae</i> <i>Polymastiidae</i> <i>Tetillidae</i>
Üvegshivacs-társulások	<i>Rossellidae</i> <i>Pheronematidae</i>
Tengeritoll-telepek	<i>Anthoptilidae</i> <i>Pennatulidae</i> <i>Funiculinidae</i> <i>Halipteridae</i> <i>Kophobelemnidae</i>

	<i>Protoptilidae</i> <i>Umbellulidae</i> <i>Vigulariidae</i>
Csőanemóna-csoportok	<i>Cerianthidae</i>
Homokos-iszapos aljzatról kiemelkedő állatfajok	<i>Bourgetcrinidae</i> <i>Antedontidae</i> <i>Hyocrinidae</i> <i>Xenophyophora</i> <i>Syringamminidae</i>
Mohaállat-telepek	

Fizikai elemek

Elszigetelt fenékhegyek

Meredek lejtők és csúcsok az óceánközépi hátságokon

Bércek

Szurdokszerű képződmények

Meredek lejtők >6,4°

Magyarázat

Nem MAR-fenékhegyek

A meredek hátságok és csúcsok nagy sűrűségben támogatnak korallerdőket és más veszélyeztetett tengeri ökoszisztémák fajait

A tengerfenéktől legfeljebb 1 000 méterre kiemelkedő domborzati képződmény

Self-, sziget- vagy padperemhez nem feltétlenül kapcsolódó, meredek oldalú „vízgyűjtő” képződmény

NAFO SCR 11/73. sz. dokumentuma alapján

III. MELLÉKLET
MEGLÉVŐ FENÉKHALÁSZATI TERÜLETEK

1. MEGLÉVŐ HALÁSZTERÜLET: HATTON-PAD KOORDINÁTAI (HAR 1–5)

HAR 1

HAR 1				
	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság	FÖLDRAJZI	FÖLDRAJZI
1	60,0557	–14,2048	60°03,34	–14°12,29
2	59,6708	–14,0275	59°40,25	–14°01,65
3	59,5262	–14,2562	59°31,57	–14°15,37
4	59,3197	–14,6393	59°19,18	–14°38,36
5	59,2495	–14,8738	59°14,97	–14°52,43
6	59,1178	–14,9539	59°07,07	–14°57,23
7	59,0620	–15,7430	59°03,72	–15°44,58
8	58,9765	–15,9202	58°58,59	–15°55,21
9	59,0620	–16,3034	59°03,72	–16°18,20
10	59,2992	–16,5207	59°17,95	–16°31,24
11	59,6160	–16,5207	59°36,96	–16°31,24
12	59,6160	–15,4456	59°36,96	–15°26,74
13	59,8005	–14,8280	59°48,03	–14°49,68
14	60,0670	–14,3420	60°04,02	–14°20,52
15	60,0557	–14,2048	60°03,34	–14°12,29

HAR 2

HAR 2				
	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság	FÖLDRAJZI	FÖLDRAJZI
1	59,6998	–16,7094	59°41,99	–16°42,56
2	59,2496	–16,8066	59°14,97	–16°48,39
3	59,1530	–17,4699	59°09,18	–17°28,19
4	58,9913	–17,3384	58°59,48	–17°20,30
5	59,0884	–16,9552	59°05,30	–16°57,31
6	58,9618	–16,7094	58°57,71	–16°42,56
7	58,4600	–17,4584	58°27,60	–17°27,51
8	58,1897	–17,5156	58°11,38	–17°30,94
9	58,0901	–17,2297	58°05,41	–17°13,78
10	57,9720	–17,2412	57°58,32	–17°14,47
11	57,9144	–17,1039	57°54,86	–17°06,23
12	57,8292	–17,0925	57°49,75	–17°05,55
13	57,5511	–17,7844	57°33,07	–17°47,06
14	57,4928	–18,2075	57°29,57	–18°12,45
15	57,2955	–18,4935	57°17,73	–18°29,61
16	57,2151	–18,8194	57°12,91	–18°49,16
17	57,0662	–19,3512	57°03,97	–19°21,07
18	56,4992	–19,5399	56°29,95	–19°32,39
19	56,6127	–20,0202	56°36,76	–20°01,21
20	56,3791	–20,4377	56°22,75	–20°26,26
21	56,3791	–20,6435	56°22,75	–20°38,61

22	56,4992	-20,8494	56°29,95	-20°50,96
23	56,6190	-20,8494	56°37,14	-20°50,96
24	56,8354	-20,4262	56°50,13	-20°25,57
25	57,2368	-20,5635	57°14,21	-20°33,81
26	57,5818	-20,5635	57°34,91	-20°33,81
27	57,8566	-20,1803	57°51,40	-20°10,82
28	57,9235	-19,8830	57°55,41	-19°52,98
29	58,4809	-19,2425	58°28,85	-19°14,55
30	58,6806	-19,2826	58°40,84	-19°16,95
31	58,9766	-18,9967	58°58,59	-18°59,80
32	59,2145	-18,2876	59°12,87	-18°17,26
33	59,2700	-17,9216	59°16,20	-17°55,30
34	59,5001	-17,6643	59°30,01	-17°39,86
35	59,6998	-16,7094	59°41,99	-16°42,56

HAR 3

HAR 3				
	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság	FÖLDRAJZI	FÖLDRAJZI
1	54,9406	-17,2011	54°56,44	-17°12,07
2	54,5810	-18,0303	54°34,86	-18°01,82
3	54,4083	-18,3962	54°24,50	-18°23,77
4	54,4781	-19,0538	54°28,69	-19°03,23
5	54,4150	-19,3112	54°24,90	-19°18,67
6	53,9767	-19,9516	53°58,60	-19°57,10
7	54,1847	-20,1289	54°11,08	-20°07,73
8	54,3350	-20,1003	54°20,10	-20°06,02
9	54,6373	-19,3912	54°38,24	-19°23,47
10	54,9800	-19,2540	54°58,80	-19°15,24
11	55,0685	-18,7393	55°04,11	-18°44,36
12	55,4303	-18,6822	55°25,82	-18°40,93
13	55,4076	-18,4134	55°24,46	-18°24,80
14	55,1438	-17,7730	55°08,63	-17°46,38
15	54,9505	-18,0303	54°57,03	-18°01,82
16	54,9800	-17,1325	54°58,80	-17°07,95
17	54,9406	-17,2011	54°56,44	-17°12,07

HAR 4

HAR 4				
	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság	FÖLDRAJZI	FÖLDRAJZI
1	58,4869	-14,7537	58°29,21	-14°45,22
2	58,0659	-14,7766	58°03,96	-14°46,59
3	57,4928	-14,6851	57°29,57	-14°41,11
4	56,9385	-14,5479	56°56,31	-14°32,87
5	56,5812	-14,3020	56°34,87	-14°18,12
6	55,5696	-15,4571	55°34,18	-15°27,42
7	55,5146	-15,7887	55°30,88	-15°47,32
8	55,3914	-15,9488	55°23,48	-15°56,93

9	55,2116	-16,7523	55°12,69	-16°45,14
10	55,2884	-16,8972	55°17,30	-16°53,83
11	55,4329	-16,8667	55°25,98	-16°52,00
12	55,5223	-16,6862	55°31,34	-16°41,17
13	55,5081	-17,5842	55°30,49	-17°35,05
14	55,6858	-17,8416	55°41,15	-17°50,49
15	56,2935	-17,7901	56°17,61	-17°47,41
16	56,4992	-17,4756	56°29,95	-17°28,54
17	56,7509	-17,3955	56°45,05	-17°23,73
18	56,8948	-17,1325	56°53,69	-17°07,95
19	56,9167	-16,7780	56°55,00	-16°46,68
20	57,1904	-16,7094	57°11,42	-16°42,56
21	57,1532	-15,7887	57°09,19	-15°47,32
22	57,2708	-15,3942	57°16,25	-15°23,65
23	57,6188	-15,3054	57°37,13	-15°18,32
24	57,8415	-15,3104	57°50,49	-15°18,63
25	57,9537	-15,4859	57°57,22	-15°29,15
26	58,0668	-15,4376	58°04,01	-15°26,26
27	58,2131	-15,4859	58°12,79	-15°29,15
28	58,3882	-15,2392	58°23,29	-15°14,35
29	58,3628	-15,1350	58°21,77	-15°08,10
30	58,5018	-14,9024	58°30,11	-14°54,14
31	58,4869	-14,7537	58°29,21	-14°45,22

HAR 5

HAR 5				
	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság	FÖLDRAJZI	FÖLDRAJZI
1	55,8531	-19,9630	55°51,19	-19°57,78
2	55,4368	-19,7457	55°26,21	-19°44,74
3	55,3361	-20,2375	55°20,17	-20°14,25
4	55,4855	-20,7236	55°29,13	-20°43,41
5	55,7856	-20,4548	55°47,14	-20°27,29
6	55,8531	-19,9630	55°51,19	-19°57,78

2. MEGLÉVŐ HALÁSZTERÜLET: JOSEPHINE-FENÉKHEGY KOORDINÁTAI (JOS 1)

JOS 1

JOS 1				
	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság	FÖLDRAJZI	FÖLDRAJZI
1	37,0621	-14,1703	37°03,73	-14°10,22
2	36,7150	-14,1044	36°42,90	-14°06,26
3	36,5521	-14,1854	36°33,12	-14°11,13
4	36,5622	-14,2668	36°33,73	-14°16,01
5	36,7029	-14,5385	36°42,17	-14°32,31
6	36,8795	-14,5560	36°52,77	-14°33,36
7	37,0560	-14,2415	37°03,36	-14°14,49
8	37,0621	-14,1703	37°03,73	-14°10,22

3. MEGLÉVŐ HALÁSZTERÜLET: KÖZÉP-ATLANTI KOORDINÁTAI (MAR 1–5)

MAR 1

MAR 1				
	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság	FÖLDRAJZI	FÖLDRAJZI
1	57,1717	–33,3419	57°10,30	–33°20,51
2	57,0976	–33,1241	57°05,85	–33°07,45
3	56,7293	–33,4885	56°43,76	–33°29,31
4	56,4943	–33,5696	56°29,66	–33°34,18
5	56,3731	–34,0165	56°22,39	–34°00,99
6	56,5289	–34,2443	56°31,73	–34°14,66
7	56,7449	–34,1446	56°44,69	–34°08,68
8	57,1517	–33,5070	57°09,10	–33°30,42
9	57,1717	–33,3419	57°10,30	–33°20,51

MAR 2

MAR 2				
	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság	FÖLDRAJZI	FÖLDRAJZI
1	44,7495	–25,2187	44°44,97	–25°13,12
2	44,4873	–24,9684	44°29,24	–24°58,10
3	44,3749	–25,2867	44°22,50	–25°17,20
4	44,5689	–25,4261	44°34,13	–25°25,57
5	44,7977	–25,3331	44°47,86	–25°19,99
6	44,7495	–25,2187	44°44,97	–25°13,12

MAR 3

MAR 3				
	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság	FÖLDRAJZI	FÖLDRAJZI
1	45,6840	–27,2571	45°41,04	–27°15,42
2	45,4763	–27,1426	45°28,58	–27°08,56
3	45,4286	–27,4180	45°25,72	–27°25,08
4	45,2023	–27,6218	45°12,14	–27°37,31
5	45,1872	–27,7613	45°11,23	–27°45,68
6	45,4913	–27,8757	45°29,48	–27°52,54
7	45,6690	–27,6683	45°40,14	–27°40,10
8	45,6690	–27,2571	45°40,14	–27°15,42
9	45,6840	–27,2571	45°41,04	–27°15,42

MAR 4

MAR 4				
	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság	FÖLDRAJZI	FÖLDRAJZI
1	46,3844	–27,6218	46°23,06	–27°37,31
2	46,0528	–27,6469	46°03,17	–27°38,81
3	46,0528	–27,9186	46°03,17	–27°55,12
4	46,3992	–27,9186	46°23,95	–27°55,12
5	46,3992	–27,6683	46°23,95	–27°40,10
6	46,3844	–27,6218	46°23,06	–27°37,31

MAR 5

MAR 5				
	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság	FÖLDRAJZI	FÖLDRAJZI
1	47,5556	-27,4395	47°33,34	-27°26,37
2	47,2919	-27,3036	47°17,51	-27°18,21
3	47,2919	-27,8042	47°17,51	-27°48,25
4	47,4638	-27,9437	47°27,83	-27°56,62
5	47,7243	-27,8042	47°43,46	-27°48,25
6	47,5556	-27,4859	47°33,34	-27°29,16
7	47,5556	-27,4395	47°33,34	-27°26,37

4. MEGLÉVŐ HALÁSZTERÜLET: BARENTS-TENGER KOORDINÁTÁI (BAR 1)

BAR 1

BAR 1				
	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság	FÖLDRAJZI	FÖLDRAJZI
1	74,1356	41,0604	74°08,14	41°03,62
2	73,7439	41,3600	73°44,63	41°21,60
3	73,4273	41,0317	73°25,64	41°01,90
4	73,1143	40,7075	73°06,86	40°42,45
5	72,6406	40,5967	72°38,44	40°35,80
6	72,1881	40,5433	72°11,29	40°32,60
7	72,2545	39,7799	72°15,27	39°46,79
8	72,6810	38,8237	72°40,86	38°49,42
9	73,0749	37,6254	73°04,49	37°37,52
10	73,3730	36,6445	73°22,38	36°38,67
11	73,6367	35,3640	73°38,20	35°21,84
12	73,9028	34,1123	73°54,17	34°06,74
13	73,9778	33,7019	73°58,67	33°42,11
14	74,2908	35,0644	74°17,45	35°03,86
15	74,5760	36,0207	74°34,56	36°01,24
16	74,9065	36,9441	74°54,39	36°56,65
17	74,9377	37,0000	74°56,26	37°00,00
18	75,1947	37,0000	75°11,68	37°00,00
19	75,5264	37,5368	75°31,58	37°32,21
20	75,8002	38,0000	75°48,01	38°00,00
21	77,3222	38,0000	77°19,33	38°00,00
22	76,8997	42,8932	76°53,98	42°53,59
23	76,7279	44,7579	76°43,67	44°45,47
24	76,2339	43,8950	76°14,03	43°53,70
25	76,0200	42,0669	76°01,20	42°04,01
26	75,5715	42,1034	75°34,29	42°06,20
27	75,0994	39,5952	75°05,96	39°35,71
28	74,1356	41,0604	74°08,14	41°03,62

5. MEGLÉVŐ HALÁSZTERÜLET: REYKJANES-HÁTSÁG KOORDINÁTAI

Reykjanes-hátság				
	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság	FÖLDRAJZI	FÖLDRAJZI
1	60,9844	-27,0000	60°59,07	-27°00,00
2	60,8811	-27,4432	60°52,86	-27°26,59
3	60,8893	-27,6897	60°53,36	-27°41,38
4	60,9592	-27,8432	60°57,55	-27°50,59
5	61,0295	-27,7756	61°01,77	-27°46,53
6	61,1569	-28,0560	61°09,41	-28°03,36
7	61,1901	-28,0221	61°11,41	-28°01,33
8	60,9844	-27,0000	60°59,07	-27°00,00

IV. MELLÉKLET
A NEAFC SZABÁLYOZÁSI TERÜLETEN ALKALMAZANDÓ TECHNIKAI
INTÉZKEDÉSEK

1. KIRAKODÁSI KÖTELEZETTSÉG

A NEAFC szabályozási területről tilos visszadobni vagy visszaengedni az alább felsorolt fajok fogásait:

- a) az I.A. mellékletben felsorolt fajok;
- b) foltos tőkehal;
- c) közönséges tőkehal;
- d) vékonybajszú tőkehal;
- e) fekete tőkehal az ICES 3–14 alterületen;
- f) ördőghal;
- g) rombuszhalak;
- h) közönséges nyelvhal;
- i) szürke tőkehal;
- j) norvég homár;
- k) sima lepényhal;
- l) sávós tőkehal;
- m) fattyúmakrélák;
- n) északi menyhal;
- o) aranylazac;
- p) norvég menyhal;
- q) kék menyhal;
- r) grönlandi laposhal;
- s) disznófejű hal;
- t) fekete abroncshal;
- u) nyálkásfejű halak;
- v) gránátoshal; és
- w) nagyszemű vörösdurbincs.

2. MINIMÁLIS ÁLLOMÁNYVÉDELMI REFERENCIAMÉRET A NEAFC SZABÁLYOZÁSI TERÜLET

Faj	NEAFC
Foltos tőkehal (<i>Melangorammus aeglefinus</i>)	30 cm
Északi menyhal (<i>Molva molva</i>)	63 cm
Kék menyhal (<i>Molva dipterygia</i>)	70 cm
Makréla (<i>Scomber spp.</i>)	30 cm
Hering (<i>Clupea harengus</i>)	20 cm

3. SZEMBŐSÉG A NEAFC SZABÁLYOZÁSI TERÜLETEN

3.1. A vontatott halászfelszerelés szembőségének alapmérletei

Az alábbi zsákvég szembőségek és kapcsolódó feltételek alkalmazandók a NEAFC szabályozási területen:

Zsákvég szembősége	Földrajzi területek	Feltételek
Legalább 100 mm	Egész terület	Nincsenek
Legalább 35 mm	Egész terület	Kék puhatőkehal célzott halászata
Legalább 32 mm	ICES 1 és 2 alterület	Norvég garnéla (<i>Pandalus borealis</i>) célzott halászata A halászeszközre egy legfeljebb 22 mm-es rácsrúdtávolságú szelektáló rácsot kell felszerelni
Legalább 16 mm	Egész terület	Makréla, kapellán ⁽¹⁾ és ezüstlazacok célzott halászata

3.2. A statikus hálók szembőségének alapmérletei

A statikus hálók esetében az alábbi szembőségek és kapcsolódó feltételek alkalmazandók a NEAFC szabályozási területen:

Szembőség	Földrajzi területek	Feltételek
Legalább 220 mm	Egész terület	Nincsenek

4. A VÖRÖS ÁLSÜGÉREK FENNTARTHATÓSÁGÁT BIZTOSÍTÓ INTÉZKEDÉSEK AZ IRMINGER-TENGEREN ÉS A SZOMSZÉDOS VIZEKEN

4.1. Meg kell tiltani minden halászati tevékenységet a WGS84 rendszerben megadott következő koordinátákkal kijelölt területen:

Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
63° 00'	–30° 00'
61° 30'	–27° 35'
60° 45'	–28° 45'
62° 00'	–31° 35'
63° 00'	–30° 00'

4.2. *Vis maior* esetét kivéve, az Irminger-tengerből és a szomszédos vizekből (ICES 5, 12 és 14 alterület, valamint NAFO 1 és 2 alterület) származó, sekély nyílt vízi és mélyvízi vörösálsügér-állományokat (*Sebastes mentella*) szállító halászhajók számára tilos az uniós kikötőkbe való belépés.

¹ Az a halászhajó számít kapellánra halászó hajónak, amelynek a fedélzetén lévő kapellán tömege meghaladja az ott található kapellán és más fajok együttes tömegének 50 %-át.

4.3. Az uniós haláshajók nem vehetnek részt a 4.2. bekezdésben említett állományokat érintő átrakodási műveletekben.

5. A KÉK MENYHAL VÉDELMÉRE VONATKOZÓ KÜLÖN SZABÁLYOK AZ ICES 14 ALTERÜLETEN

A február 15. és április 15. közötti időszakban tilos minden tengerfenékkal érintkező halászeszköz (fenékvonóháló, horogsor és kopolyúháló) használatával folytatott halászat az alábbi koordináták által határolt területen, amelyeket a WGS84 rendszer szerint kell mérni:

é. sz. $60^{\circ} 58,76'$ – ny. h. $27^{\circ} 27,32'$

é. sz. $60^{\circ} 56,02'$ – ny. h. $27^{\circ} 31,16'$

é. sz. $60^{\circ} 59,76'$ – ny. h. $27^{\circ} 43,48'$

é. sz. $61^{\circ} 03,00'$ – ny. h. $27^{\circ} 39,41'$

6. AZ ICES 1 ÉS 2 ALTERÜLET NEMZETKÖZI VIZEIN FOLYTATOTT VÖRÖSÁLSÜGÉR-HALÁSZATRA VONATKOZÓ INTÉZKEDÉSEK

6.1. Az e halászati területen fogott, belezett és fejezett – a japán metszést is ideértve – vörös álsügérekre alkalmazandó átváltási tényező 1,70.

6.2. A tagállamok biztosítják, hogy a lobogójuk alatt közlekedő hajókon tudományos megfigyelők tudományos adatokat gyűjtsenek. Az összegyűjtött adatok tartalmazzák legalább a nemre, az életkorra és a testhosszra vonatkozó, mélységi bontásban megadott reprezentatív adatokat. Ezt az információt a tagállamok illetékes hatóságai elküldik az ICES-nek.

7. A FOLTOS TÓKEHAL ROCKALL KÖRÜLI VÉDETT TERÜLETE AZ ICES 6 ALTERÜLETEN

Tilos a halászat – kivéve a horogsorokkal való halászatot – a WGS84 rendszerben megadott alábbi koordinátákat sorrendben loxodromákkal összekötő vonallal határolt területeken belül:

– é. sz. $57^{\circ} 00'$, ny. h. $15^{\circ} 00'$

– é. sz. $57^{\circ} 00'$, ny. h. $14^{\circ} 00'$

– é. sz. $56^{\circ} 30'$, ny. h. $14^{\circ} 00'$

– é. sz. $56^{\circ} 30'$, ny. h. $15^{\circ} 00'$

– é. sz. $57^{\circ} 00'$, ny. h. $15^{\circ} 00'$

8. A VESZÉLYEZTETETT TENGERI ÖKOSZISZTÉMÁK VÉDELME ÉRDEKÉBEN LEZÁRT TERÜLETEK

Tilos a fenékvonóhálós és rögzített halászeszközökkel – ideértve a tengerfenéken rögzített kopolyúhálókat, illetve horogsorokat – folytatott halászat a WGS84 rendszer szerint mért koordinátákat sorrendben loxodromákkal összekötő vonalak által határolt alábbi területeken belül:

a) Északi MAR-terület:

- é. sz. $59^{\circ} 45'$, ny. h. $27^{\circ} 30'$
- é. sz. $57^{\circ} 30'$, ny. h. $27^{\circ} 30'$
- é. sz. $56^{\circ} 45'$, ny. h. $28^{\circ} 30'$
- é. sz. $59^{\circ} 15'$, ny. h. $34^{\circ} 30'$
- é. sz. $59^{\circ} 45'$, ny. h. $33^{\circ} 30'$

b) Középső MAR-terület (Charlie-Gibbs törésöv és a szubpoláris elülső régió [Subpolar Frontal Region]):

- é. sz. $53^{\circ} 30'$, ny. h. $38^{\circ} 00'$
- é. sz. $53^{\circ} 30'$, ny. h. $36^{\circ} 49'$
- é. sz. $55^{\circ} 04,53'$, ny. h. $36^{\circ} 49'$
- é. sz. $54^{\circ} 58,99'$, ny. h. $34^{\circ} 41,36'$
- é. sz. $54^{\circ} 41,18'$, ny. h. $34^{\circ} 00'$
- é. sz. $53^{\circ} 34'$, ny. h. $30^{\circ} 00'$
- é. sz. $53^{\circ} 30'$, ny. h. $30^{\circ} 00'$
- é. sz. $51^{\circ} 30'$, ny. h. $28^{\circ} 00'$
- é. sz. $49^{\circ} 00'$, ny. h. $26^{\circ} 30'$
- é. sz. $49^{\circ} 00'$, ny. h. $30^{\circ} 30'$
- é. sz. $51^{\circ} 30'$, ny. h. $32^{\circ} 00'$
- é. sz. $51^{\circ} 30'$, ny. h. $38^{\circ} 00'$
- é. sz. $53^{\circ} 30'$, ny. h. $38^{\circ} 00'$

c) Déli MAR-terület:

- é. sz. $44^{\circ} 30'$, ny. h. $30^{\circ} 30'$
- é. sz. $44^{\circ} 30'$, ny. h. $27^{\circ} 00'$
- é. sz. $43^{\circ} 15'$, ny. h. $27^{\circ} 15'$
- é. sz. $43^{\circ} 15'$, ny. h. $31^{\circ} 00'$
- é. sz. $44^{\circ} 30'$, ny. h. $30^{\circ} 30'$

d) Altair-fenékhegy:

- é. sz. $45^{\circ} 00'$, ny. h. $34^{\circ} 35'$

- é. sz. $45^{\circ} 00'$, ny. h. $33^{\circ} 45'$
- é. sz. $44^{\circ} 25'$, ny. h. $33^{\circ} 45'$
- é. sz. $44^{\circ} 25'$, ny. h. $34^{\circ} 35'$
- é. sz. $45^{\circ} 00'$, ny. h. $34^{\circ} 35'$

e) Antialtair-fenekhegy:

- é. sz. $43^{\circ} 45'$, ny. h. $22^{\circ} 50'$
- é. sz. $43^{\circ} 45'$, ny. h. $22^{\circ} 05'$
- é. sz. $43^{\circ} 25'$, ny. h. $22^{\circ} 05'$
- é. sz. $43^{\circ} 25'$, ny. h. $22^{\circ} 50'$
- é. sz. $43^{\circ} 45'$, ny. h. $22^{\circ} 50'$

f) Hatton-pad:

- é. sz. $59^{\circ} 26'$, ny. h. $14^{\circ} 30'$
- é. sz. $59^{\circ} 12'$, ny. h. $15^{\circ} 08'$
- é. sz. $58^{\circ} 34'$, ny. h. $16^{\circ} 47'$
- é. sz. $58^{\circ} 29'$, ny. h. $17^{\circ} 25'$
- é. sz. $58^{\circ} 30'$, ny. h. $17^{\circ} 52'$
- é. sz. $58^{\circ} 03'$, ny. h. $17^{\circ} 52'$
- é. sz. $58^{\circ} 03'$, ny. h. $17^{\circ} 30'$
- é. sz. $57^{\circ} 55'$, ny. h. $17^{\circ} 30'$
- é. sz. $57^{\circ} 45'$, ny. h. $19^{\circ} 15'$
- é. sz. $58^{\circ} 11,15'$, ny. h. $18^{\circ} 57,51'$
- é. sz. $58^{\circ} 11,57'$, ny. h. $19^{\circ} 11,97'$
- é. sz. $58^{\circ} 27,75'$, ny. h. $19^{\circ} 11,65'$
- é. sz. $58^{\circ} 39,09'$, ny. h. $19^{\circ} 14,28'$
- é. sz. $58^{\circ} 38,11'$, ny. h. $19^{\circ} 01,29'$
- é. sz. $58^{\circ} 53,14'$, ny. h. $18^{\circ} 43,54'$
- é. sz. $59^{\circ} 00,29'$, ny. h. $18^{\circ} 01,31'$
- é. sz. $59^{\circ} 08,01'$, ny. h. $17^{\circ} 49,31'$
- é. sz. $59^{\circ} 08,75'$, ny. h. $18^{\circ} 01,47'$
- é. sz. $59^{\circ} 15,16'$, ny. h. $18^{\circ} 01,56'$
- é. sz. $59^{\circ} 24,17'$, ny. h. $17^{\circ} 31,22'$
- é. sz. $59^{\circ} 21,77'$, ny. h. $17^{\circ} 15,36'$

- é. sz. $59^{\circ} 26,91'$, ny. h. $17^{\circ} 01,66'$
- é. sz. $59^{\circ} 42,69'$, ny. h. $16^{\circ} 45,96'$
- é. sz. $59^{\circ} 20,97'$, ny. h. $15^{\circ} 44,75'$
- é. sz. $59^{\circ} 21'$, ny. h. $15^{\circ} 40'$
- é. sz. $59^{\circ} 26'$, ny. h. $14^{\circ} 30'$

g) Északnyugat Rockall:

- é. sz. $57^{\circ} 00'$, ny. h. $14^{\circ} 53'$
- é. sz. $57^{\circ} 37'$, ny. h. $14^{\circ} 42'$
- é. sz. $57^{\circ} 55'$, ny. h. $14^{\circ} 24'$
- é. sz. $58^{\circ} 15'$, ny. h. $13^{\circ} 50'$
- é. sz. $57^{\circ} 57'$, ny. h. $13^{\circ} 09'$
- é. sz. $57^{\circ} 50'$, ny. h. $13^{\circ} 14'$
- é. sz. $57^{\circ} 57'$, ny. h. $13^{\circ} 45'$
- é. sz. $57^{\circ} 49'$, ny. h. $14^{\circ} 06'$
- é. sz. $57^{\circ} 29'$, ny. h. $14^{\circ} 19'$
- é. sz. $57^{\circ} 22'$, ny. h. $14^{\circ} 19'$
- é. sz. $57^{\circ} 00'$, ny. h. $14^{\circ} 34'$
- é. sz. $56^{\circ} 56'$, ny. h. $14^{\circ} 36'$
- é. sz. $56^{\circ} 56'$, ny. h. $14^{\circ} 51'$
- é. sz. $57^{\circ} 00'$, ny. h. $14^{\circ} 53'$

h) A Rockalli-pad délnyugati része:

1. terület

- é. sz. $56^{\circ} 24'$, ny. h. $15^{\circ} 37'$
- é. sz. $56^{\circ} 21'$, ny. h. $14^{\circ} 58'$
- é. sz. $56^{\circ} 04'$, ny. h. $15^{\circ} 10'$
- é. sz. $55^{\circ} 51'$, ny. h. $15^{\circ} 37'$
- é. sz. $56^{\circ} 10'$, ny. h. $15^{\circ} 52'$
- é. sz. $56^{\circ} 24'$, ny. h. $15^{\circ} 37'$

2. terület

- é. sz. $55^{\circ} 56,90'$ – ny. h. $16^{\circ} 11,30'$
- é. sz. $55^{\circ} 58,20'$ – ny. h. $16^{\circ} 11,30'$
- é. sz. $55^{\circ} 58,30'$ – ny. h. $16^{\circ} 02,80'$

- é. sz. $55^{\circ} 56,90'$ – ny. h. $16^{\circ} 02,80'$
- é. sz. $55^{\circ} 56,90'$ – ny. h. $16^{\circ} 11,30'$

3. terület

- é. sz. $55^{\circ} 49,90'$ – ny. h. $15^{\circ} 56,00'$
- é. sz. $55^{\circ} 48,50'$ – ny. h. $15^{\circ} 56,00'$
- é. sz. $55^{\circ} 48,30'$ – ny. h. $15^{\circ} 50,60'$
- é. sz. $55^{\circ} 49,60'$ – ny. h. $15^{\circ} 50,60'$
- é. sz. $55^{\circ} 49,90'$ – ny. h. $15^{\circ} 56,00'$

i)

j) Edoras-pad

- é. sz. $56^{\circ} 26,00'$ – ny. h. $22^{\circ} 26,00'$
- é. sz. $56^{\circ} 28,00'$ – ny. h. $22^{\circ} 04,00'$
- é. sz. $56^{\circ} 16,00'$ – ny. h. $21^{\circ} 42,00'$
- é. sz. $56^{\circ} 05,00'$ – ny. h. $21^{\circ} 40,00'$
- é. sz. $55^{\circ} 55,00'$ – ny. h. $21^{\circ} 47,00'$
- é. sz. $55^{\circ} 45,00'$ – ny. h. $22^{\circ} 00,00'$
- é. sz. $55^{\circ} 43,00'$ – ny. h. $23^{\circ} 14,00'$
- é. sz. $55^{\circ} 50,00'$ – ny. h. $23^{\circ} 16,00'$
- é. sz. $56^{\circ} 05,00'$ – ny. h. $23^{\circ} 06,00'$
- é. sz. $56^{\circ} 18,00'$ – ny. h. $22^{\circ} 43,00'$
- é. sz. $56^{\circ} 26,00'$ – ny. h. $22^{\circ} 26,00'$

k) A Rockalli-pad délnyugati része

1. terület

- é. sz. $55^{\circ} 58,16'$ – ny. h. $16^{\circ} 13,18'$
- é. sz. $55^{\circ} 58,24'$ – ny. h. $16^{\circ} 02,56'$
- é. sz. $55^{\circ} 54,86'$ – ny. h. $16^{\circ} 05,55'$
- é. sz. $55^{\circ} 58,16'$ – ny. h. $16^{\circ} 13,18'$

2. terület

- é. sz. $55^{\circ} 55,86'$ – ny. h. $15^{\circ} 40,84'$
- é. sz. $55^{\circ} 51,00'$ – ny. h. $15^{\circ} 37,00'$
- é. sz. $55^{\circ} 47,86'$ – ny. h. $15^{\circ} 53,81'$
- é. sz. $55^{\circ} 49,29'$ – ny. h. $15^{\circ} 56,39'$
- é. sz. $55^{\circ} 55,86'$ – ny. h. $15^{\circ} 40,84'$

l) Hatton-Rockall-medence

1. terület

- é. sz. $58^{\circ} 00,15'$ – ny. h. $15^{\circ} 27,23'$
- é. sz. $58^{\circ} 00,15'$ – ny. h. $15^{\circ} 38,26'$
- é. sz. $57^{\circ} 54,19'$ – ny. h. $15^{\circ} 38,26'$
- é. sz. $57^{\circ} 54,19'$ – ny. h. $15^{\circ} 27,23'$
- é. sz. $58^{\circ} 00,15'$ – ny. h. $15^{\circ} 27,23'$

2. terület

- é. sz. $58^{\circ} 06,46'$ – ny. h. $16^{\circ} 37,15'$
- é. sz. $58^{\circ} 15,93'$ – ny. h. $16^{\circ} 28,46'$
- é. sz. $58^{\circ} 06,77'$ – ny. h. $16^{\circ} 10,40'$
- é. sz. $58^{\circ} 03,43'$ – ny. h. $16^{\circ} 10,43'$
- é. sz. $58^{\circ} 01,49'$ – ny. h. $16^{\circ} 25,19'$
- é. sz. $58^{\circ} 02,62'$ – ny. h. $16^{\circ} 36,96'$
- é. sz. $58^{\circ} 06,46'$ – ny. h. $16^{\circ} 37,15'$

m) Hatton-pad 2

1. terület

- é. sz. $57^{\circ} 51,76'$ – ny. h. $18^{\circ} 05,87'$
- é. sz. $57^{\circ} 55,00'$ – ny. h. $17^{\circ} 30,00'$
- é. sz. $58^{\circ} 03,00'$ – ny. h. $17^{\circ} 30,00'$
- é. sz. $57^{\circ} 53,10'$ – ny. h. $16^{\circ} 56,33'$
- é. sz. $57^{\circ} 35,11'$ – ny. h. $18^{\circ} 02,01'$
- é. sz. $57^{\circ} 51,76'$ – ny. h. $18^{\circ} 05,87'$

2. terület

- é. sz. $57^{\circ} 59,96'$ – ny. h. $19^{\circ} 05,05'$
- é. sz. $57^{\circ} 45,00'$ – ny. h. $19^{\circ} 15,00'$
- é. sz. $57^{\circ} 50,07'$ – ny. h. $18^{\circ} 23,82'$
- é. sz. $57^{\circ} 31,13'$ – ny. h. $18^{\circ} 21,28'$
- é. sz. $57^{\circ} 14,09'$ – ny. h. $19^{\circ} 28,43'$
- é. sz. $57^{\circ} 02,21'$ – ny. h. $19^{\circ} 27,53'$
- é. sz. $56^{\circ} 53,12'$ – ny. h. $19^{\circ} 28,97'$
- é. sz. $56^{\circ} 50,22'$ – ny. h. $19^{\circ} 33,62'$

- é. sz. $56^{\circ} 46,68'$ – ny. h. $19^{\circ} 53,72'$
- é. sz. $57^{\circ} 00,04'$ – ny. h. $20^{\circ} 04,22'$
- é. sz. $57^{\circ} 10,31'$ – ny. h. $19^{\circ} 55,24'$
- é. sz. $57^{\circ} 32,67'$ – ny. h. $19^{\circ} 52,64'$
- é. sz. $57^{\circ} 46,68'$ – ny. h. $19^{\circ} 37,86'$
- é. sz. $57^{\circ} 59,96'$ – ny. h. $19^{\circ} 05,05'$

n) Logachev Mounds:

- é. sz. $55^{\circ} 17'$, ny. h. $16^{\circ} 10'$
- é. sz. $55^{\circ} 34'$, ny. h. $15^{\circ} 07'$
- é. sz. $55^{\circ} 50'$, ny. h. $15^{\circ} 15'$
- é. sz. $55^{\circ} 33'$, ny. h. $16^{\circ} 16'$
- é. sz. $55^{\circ} 17'$, ny. h. $16^{\circ} 10'$

o) A Rockalli-pad nyugati része:

- é. sz. $57^{\circ} 20'$, ny. h. $16^{\circ} 30'$
- é. sz. $57^{\circ} 05'$, ny. h. $15^{\circ} 58'$
- é. sz. $56^{\circ} 21'$, ny. h. $17^{\circ} 17'$
- é. sz. $56^{\circ} 40'$, ny. h. $17^{\circ} 50'$
- é. sz. $57^{\circ} 20'$, ny. h. $16^{\circ} 30'$

V. MELLÉKLET
A HALÁSZHAJÓK BEJELENTÉSE ÉS ENGEDÉLYEZÉSE

1. BEJELENTÉSI ÜZENET

Adatelem	Kötelező / Választható	Megjegyzések
Hajó neve	K	A hajó neve
Rádióhívójel	K	A hajó nemzetközi rádióhívójele
Lobogó szerinti állam	K	A hajó lajstromozási országa
A hajó IMO-száma	m ³	A hajó IMO-száma/UVI-száma
Belső hivatkozási szám	O ¹	A szerződő fél hajójának egyedi száma, amely a lobogó szerinti állam hárombetűs kódjából és az azt követő számból áll
Külső lajstromozási szám	K	A hajó oldalán feltüntetett szám
Kikötő neve	V	Lajstromozási kikötő
Hajótulajdonos	M ²	A hajó használatáért felelős személy
A hajó bérlője	M ²	A hajó használatáért felelős személy
A hajó típusa	V	A hajótípus FAO-kódja (e melléklet 1(A) függeléke)
Hajó eszközei	V	A halászeszköz FAO szerinti statisztikai besorolása (e melléklet 2. függeléke)
Hajókapacitás BT	K	Hajókapacitás a hajók közbözésére vonatkozó 1969. évi nemzetközi egyezménynek megfelelően
A hajó legnagyobb hossza	K	Legnagyobb hossz méterben
A hajó teljesítménye	K	Motorteljesítmény kilowattban
Korlátozott engedély	V	Engedélyadatok; a szabályozási területen való működésre vonatkozó, különleges korlátozásokat tartalmazó engedély, „I” vagy „N”

¹ CFR-szám.

² Amelyik megfelelő.

³ Az A.1078(28) IMO-határozat hatálya alá tartozó hajók esetében kötelező.

2. VISSZAVONÁSI ÜZENET

Adatelem	Kötelező / Választható	Megjegyzések
Rádióhívójel	K	A hajó nemzetközi rádióhívójele
A hajó IMO-száma	V	A hajó IMO-száma/UVI-száma
Belső hivatkozási szám	V	A szerződő fél hajójának egyedi száma, amely a lobogó szerinti állam hárombetűs kódjából és az azt követő számból áll
Külső lajstromozási szám	V	A hajó oldalán feltüntetett szám
Hajó neve	V	A hajó neve
Kezdő időpont	K	Engedélyadatok; a visszavonás hatálybalépésének első időpontja

3. KORLÁTOZÁSI ÜZENET

Adatelem	Kötelező / Választható	Megjegyzések
Rádióhívójel	K	A hajó nemzetközi rádióhívójele
A hajó IMO-száma	V	A hajó IMO-száma
Belső hivatkozási szám	V	A szerződő fél hajójának egyedi száma, amely a lobogó szerinti állam hárombetűs kódjából és az azt követő számból áll
Külső lajstromozási szám	V	A hajó oldalán feltüntetett szám
Hajó neve	V	A hajó neve
Kezdő időpont	K	A korlátozás kezdetének időpontja
Záró időpont	K	A korlátozás végének időpontja
Faj neve	O ¹	Azon fajok, amelyekre a célzott halászati korlátozás vonatkozik; a fajok kihagyása esetén a korlátozás valamennyi fajra vonatkozik
Érintett terület	O ¹	Azon érintett terület ICES-kódja, amelyre a korlátozás vonatkozik; a terület kihagyása esetén a korlátozás a teljes szabályozási területre vonatkozik

¹ Amelyik megfelelő.

4. ENGEDÉLYEZÉSI ÜZENET

Adatelem	Kötelező / Választható	Megjegyzések
Rádióhívójel	K	A hajó nemzetközi rádióhívójele
A hajó IMO-száma	V	A hajó IMO-száma
Belső hivatkozási szám	V	A szerződő fél hajójának egyedi száma, amely a lobogó szerinti állam hárombetűs kódjából és az azt követő számból áll
Külső lajstromozási szám	V	A hajó oldalán feltüntetett szám
Hajó neve	V	A hajó neve
Kiállítás kelte	V	Az engedély kiállításának időpontja
Kezdő időpont	K	Az engedély kezdetének időpontja
Záró időpont	K	Az engedély végének időpontja
Szabályozott erőforrások	K	Az engedély hatálya alá tartozó szabályozott erőforrások szóközzel elválasztva; mélytengeri fajok esetében XDS

5. FELFÜGGESZTÉSI ÜZENET

Adatelem	Kötelező / Választható	Megjegyzések
Rádióhívójel	K	A hajó nemzetközi rádióhívójele
A hajó IMO-száma	V	A hajó IMO-száma
Belső hivatkozási szám	V	A szerződő fél hajójának egyedi száma, amely a lobogó szerinti állam hárombetűs kódjából és az azt követő számból áll
Külső lajstromozási szám	V	A hajó oldalán feltüntetett szám
Hajó neve	V	A hajó neve
Kezdő időpont	K	Az engedély megszűnésének időpontja
Szabályozott erőforrások	K	Engedélyadatok; az engedély hatálya alá tartozó szabályozott erőforrások szóközzel elválasztva; mélytengeri fajok esetében XDS

A fő halászhajótípusok, a fő hajótevékenységek, a fő halászeszköztípusok, valamint a halászeszközök és tartozékok fő kategóriái kódjainak jegyzéke a <https://www.neafc.org/mdr> címen elérhető NEAFC törzsadat-nyilvántartással összhangban.

VI. MELLÉKLET
TERMELÉSI NAPLÓ

Adatelem:	Mezőkód	Kötelező / Választható	Megjegyzések:
1. A hajót azonosító adatok			
Rádióhívójel és IMO-szám szükséges; ha az IMO nem alkalmazható (az A.1078 (28) IMO-határozat szerinti hajók esetében), akkor a szerződő fél belső hivatkozási számát vagy a hajó külső lajstromozási számát kell használni.			
Rádióhívójel	RC	K	Hajólajstromozási adat; nemzetközi rádióhívójel
A hajó IMO-száma		C	A hajó IMO-száma A rádióhívójelen kívül egy hajóazonosítót is meg kell adni. Az IMO-számmal rendelkező hajóknak ezt a számot kell használniuk.
A szerződő fél belső hivatkozási száma	IR	K	Hajólajstromozási adat; a szerződő fél hajójának egyedi száma A rádióhívójelen kívül egy hajóazonosítót is meg kell adni. Az IMO-számmal nem rendelkező hajók esetében második azonosítóként a szerződő fél belső hivatkozási száma használható
A hajó külső lajstromozási száma	XR	C	Hajólajstromozási adat; a hajó oldalán feltüntetett szám vagy a hajó oldalán feltüntetett szám hiányában az IMO-szám
Hajó neve	N/A	V	Hajólajstromozási adat; a hajó neve
2. Termelési adatok			
Dátum	DA	K	Tevékenységsadat; termelés napja
Kitermelt mennyiség	QP		Tevékenységsadat; a naponta kitermelt mennyiség fajonként
Faj neve		K	FAO-fajkód
Mennyiség		K	Teljes terméktömeg kilogrammban
Termékforma		K	Termékformakód
Mennyiség		K	Terméktömeg kilogrammban
			Termékformakód és a termék tömege: az összes termék jelentése érdekében valamennyi szükséges párosítást használni kell

Adatelem:	Mezőkód	Kötelező / Választható	Megjegyzések:
Az időszak összesített termelése	AP		Tevékenységszám; a szabályozási területre való belépés óta kitermelt teljes mennyiség fajonkénti bontásban
Faj neve		K	FAO-fajkód
Mennyiség		K	Teljes terméktömeg kilogrammban
Termékforma		K	Termékformakód
Mennyiség		K	Terméktömeg kilogrammban
			Termékformakód és a termék tömege: az összes termék jelentése érdekében valamennyi szükséges párosítást használni kell
3. Csomagolási adatok			
Faj neve	SN	V	Tevékenységszám; a fajok hárombetűs FAO- kódja
Termékkód	PR	V	Tevékenységszám; termékkód
A csomagolás típusa	TY	V	Tevékenységszám; a csomagolás típusa
Egységtömeg	NE	V	Tevékenységszám; nettó terméktömeg kilogrammban
Egységek száma	NU	V	Tevékenységszám; a becsomagolt egységek száma
4. A fogadó fél által végzett átrakodásra vonatkozó információk			
Dátum és időpont		K	Az átrakodás befejezésének dátuma és időpontja
Átrakodott fogások		K	Tevékenységszám; a berakodott tényleges mennyiség fajonként,
<i>Faj</i>		K	FAO-fajkód
<i>Mennyiség</i>		K	Élőtömeg kilogrammban
Helyzet		K	Pozíció az átrakodási művelet végén. <i>Tized fokokban, három tizedesjegy pontossággal megadott koordináták</i> WGS84-ben
Átrakodva másik hajóról		K	Az átadó hajó rádióhívójele

Adatelem:	Mezőkód	Kötelező / Választható	Megjegyzések:
Fedélzeten lévő mennyiség		K	Tevékenységsadat; az átrakodást követően a fedélzeten lévő teljes mennyiség fajonként,
<i>Faj</i>		K	<i>FAO-fajkód</i>
<i>Mennyiség</i>		K	<i>Élőtömeg kilogrammban</i>
Parancsnok	MA	K	A parancsnok neve és címe
5. „Kirakodási kikötői” jelentés			
Típus		K	BEÉRKEZÉS
Előre jelzett dátum és időpont		K	A kikötőbe érkezés becsült UTC dátuma és időpontja
Kikötő		K	Annak a kikötőnek a neve, ahol az átrakodásra/kirakodásra sor kerül. (ISO 2 betűs országcód + 3 betűs kikötőkód az UN/LOCODE alapján)
Kirakodóhely		C	A vevő neve vagy egyéb specifikáció, amely pontosan leírja, hogy a kikötőben hol történik a kirakodás. <i>Kötelező, ha rendelkezésre áll</i>
Fedélzeten lévő mennyiség		K	A fedélzeten lévő mennyiség fajonként – az egyes fajokat külön kell feltüntetni
Faj		K	FAO-fajkód
Mennyiség		K	Élőtömeg kilogrammban
Méretcsoport		V	Méreteloszlási kód
Állománykód		C	Fajállománykód <i>Kötelező, ha a kifogott fogások a NEAFC (módosított) 02:2011 ajánlásában felsorolt állományhoz tartoznak</i>
Kirakodásra szánt mennyiség		K	A fedélzeten lévő mennyiség fajonként – az egyes fajokat külön kell feltüntetni
Faj		K	FAO-fajkód
Mennyiség		K	Élőtömeg kilogrammban

Adatelem:	Mezőkód	Kötelező / Választható	Megjegyzések:
Méretcsoport		V	Méreteloszlási kód
Állománykód		C	Fajállománykód <i>Kötelező, ha a kifogott fogások a NEAFC (módosított) 02:2011 ajánlásában felsorolt állományhoz tartoznak</i>

A vonatkozó kódlistáknak összhangban kell lenniük a <https://www.neafc.org/mdr> címen elérhető NEAFC törzsadat-nyilvántartással.

VII. MELLÉKLET
A FOGÁSOK ÉS A HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉS NYILVÁNTARTÁSA

1. ELEKTRONIKUS HALÁSZATI NAPLÓ

1.1. Halászati tevékenységi jelentések

A halászati tevékenységi jelentések elkészítéséhez vagy helyesbítéséhez használt és a NEAFC által elfogadott, a NEAFC FLUX halászati tevékenységek ERS végrehajtási dokumentum alapján kicserélendő adatok.

a) Halászati tevékenységi jelentések: fejlécdatok

Az összes halászati tevékenységi jelentésben feltüntetendő adatok

Adatelem	Státusz (M = kötelező O = választható C = feltételesen kötelező)	Megjegyzések
A jelentés adatai		
Jelentés azonosítása	K	A halászati tevékenységi jelentés egyedi azonosítása
Jelentés típusa	K	A BEJELENTÉS egy jövőbeli tevékenységről szóló jelentés; A NYILATKOZAT egy múltbeli tevékenységről szóló jelentés
Cél	K	Jelentés létrehozása vagy helyesbítése
Hivatkozott jelentésazonosító	C	A helyesbítendő jelentés jelentésazonosítója <i>Elfogadott jelentés helyesbítése esetén</i>
Származási FMC	K	A lobogó szerinti állam FMC ISO 3 betűs országkódja
Átvétel	K	Az információk FMC általi átvételének dátuma és időpontja
FMC-jelölő	C	FMC-jelölés <i>Abban az esetben, ha a jelentést az FCM késleltette, helyesbítette/törölte vagy manuálisan generálta</i>
Létrehozás	K	A jelentés FMC általi létrehozásának dátuma és időpontja
Sorszám	V	A hajóról a végső rendeltetési helyre (XNE) küldött üzenetek sorszáma. Ez egy adott naptári évben minden hajó esetében egyedi. Az aktuális év elején ez az érték minden hajó esetében visszaáll 1-re, és az egyes elküldött üzenetek számával növekszik

Adatelem	Státusz (M = kötelező O = választható C = feltételesen kötelező)	Megjegyzések
A halászati útra vonatkozó információk		Az összes tevékenységnek van hivatkozása a halászati útra
Szabályozási terület útagonosító	V	Az aktuális út egyedi azonosítója a NEAFC szabályozási területen
A szerződő fél belső útagonosítója	V	A halászati út azonosítója a szerződő fél meghatározása szerint
Hajóadatok		Rádióhívójel és IMO-szám szükséges. Ha az IMO nem alkalmazható (az A.1078 (28) IMO-határozat szerinti hajók esetében), akkor a szerződő fél belső hivatkozási számát vagy a hajó külső lajstromozási számát kell használni
Rádióhívójel	K	Nemzetközi rádióhívójel
A hajó IMO-száma	C	A hajó IMO-száma <i>Ha rendelkezésre áll</i>
A szerződő fél belső hivatkozási száma	K	CFR-szám
A hajó külső lajstromozási száma	C	a hajó oldalán feltüntetett szám <i>Ha az IMO nem alkalmazható (az A.1078 (28) IMO-határozat szerinti hajók esetében), akkor a szerződő fél belső hivatkozási számát vagy a hajó külső lajstromozási számát kell használni</i>
Hajó neve	V	A hajó neve
A hajó lobogója	K	A lobogó szerinti állam ISO 3 betűs országkódja
A parancsnok neve	K	A hajó parancsnokának neve
Hajó adatátvitel dátuma és időpontja	K ²	A hajóról történő adatátvitel dátuma és időpontja
Hajó adatátviteli helyzete	C	A hajó pozíciója az adatátvitel időpontjában <i>TERÜLETRE VALÓ BELEPÉS bejelentéséhez kötelező</i>

² Nem alkalmazandó a FLUX FA végrehajtási dokumentum 1. verziójára.

1.2. Halászati tevékenységi jelentések típusai

a) Belépés előzetes bejelentése

Belépés előzetes bejelentése létrehozásához vagy helyesbítéséhez használt adatok

Elem neve	Státusz (M = kötelező O = választható C = feltételesen kötelező)	Megjegyzések
Típus	K	AREA_ENTRY (területre való belépés)
Állománygazdálkodási terület	K	RFMO-terület, ahová a hajó belép
Fedélzeten lévő mennyiség	K	A fedélzeten lévő mennyiség fajonkénti bontásban az adatátvitel időpontjában
Faj	K	FAO-fajkód; A NULLA fogást az MZZ FAO-fajkód használatával kell rögzíteni
Mennyiség	K	Élőtömeg kilogrammban. A NULLA fogást mennyiség = 0 használatával kell rögzíteni
Méretcsoport	V	Méreteloszlási kód
Állománykód	C	Fajállománykód <i>Kötelező, ha a kifogott fogások a NEAFC (módosított) 02:2011 ajánlásában felsorolt állományhoz tartoznak</i>
Tervezett tevékenység	K	A belépés oka
Tevékenységszám	C	A tevékenységek előre jelzett kezdetére vonatkozó információk <i>Kötelező abban az esetben, ha a tervezett tevékenység halászat vagy átrakodás</i>
Előre jelzett dátum és időpont	K	A tervezett tevékenység kezdetének becsült időpontja
Előre jelzett helyzet	K	A tervezett tevékenység kezdetének becsült pozíciója. Tized fokokban, három tizedesjegy pontossággal megadott koordináták WGS84-ben
Érintett terület	V	Azon állománygazdálkodási terület, ahol a parancsnok a halászatot meg kívánja kezdeni
Célzott fajok	C	A halászati út célzott fajainak FAO-kódja. <i>Kötelező, ha a tervezett tevékenység halászat</i>

b) Halászati műveletre vonatkozó nyilatkozat

Elem neve	Státusz (M = kötelező O = választható C = feltételesen kötelező)	Megjegyzések
Típus	K	FISHING_OPERATION (halászati művelet)
Dátum	C	Azon időpont, amikor fogásokat ejtettek, vagy amelyre vonatkozóan NULLA fogást jelentenek <i>Kötelező napi jelentéstétel esetén, vagy ha nem került sor halászati műveletre</i>
A hajó tevékenysége	K	A hajó fő tevékenysége
A napi információként jelentett halászati műveletek adatai	C	<i>Kötelező, ha halászati műveletre került sor, és azt naponta jelentik</i>
Földrajzi terület	K	Halászati terület (ICES statisztikai négyyszög), ahol a halászati műveletre sor került
Érintett terület	C	Állománygazdálkodási terület, ahol a fogás történt <i>Kötelező, ha a konkrét állománygazdálkodási intézkedések ezt szükségessé teszik</i>
Időtartam	K	A halászati művelet(ek) időtartama percben
A jelentett vontatások/halás zati műveletek teljes száma	K	Napi jelentéstétel esetén a jelentésben összesített halászati műveletek száma
Halászeszköz ök	K	FAO-halászeszközkód. A halászeszközök standard statisztikai osztályozása
Halászeszközök jellemzői	C	
Szembőség	C	Szembőség milliméterben <i>Adott esetben kötelező</i>

Elem neve	Státusz (M = kötelező O = választható C = feltételesen kötelező)	Megjegyzések
A halászeszközök rácsmérete	C	A halászeszközök rácsmérete milliméterben (mm) – A szelektáló rács fénymennyiségéhez használatos <i>Kötelező, ha a halászeszközben szelektáló rácsot használnak</i>
A halászeszköz mérete hosszúság szerint	C	A halászeszköz mérete a halászeszköz hossza szerint – méterben <i>Kopoltyúhálók esetében kötelező</i>
Halászeszköz ök száma	C	Használt halászeszközök száma <i>Vonóhálók, merevítőrudak, kotróhálók, csapdák és horgok esetében kötelező</i>
Halászeszköz ökkel kapcsolatos problémák	C	A halászeszközök telepítése során felmerülő probléma <i>Halászeszközökkel kapcsolatos problémák esetén kötelező</i>
Partnerhajó	C	Az a hajó, amelynek halászeszközéből a fogásokat kiszivattyúzzák, vagy páros halászati partner <i>Kötelező egy másik hajó halászeszközéből történő szivattyúzás vagy páros halászat esetén</i>
Szerep	K	A partnerhajó szerepe. Pl. páros halászati partner vagy szivattyúzás a hajó halászeszközéből
Rádióhívójel	K	A partnerhajó rádióhívójele
Lobogó szerinti állam	K	A partner vagy a hajóból szivattyúzó hajó lobogó szerinti állama
Fedélzetén tárolt fogások	K	Fedélzetén tárolt fogások halászati művelet/nap és fajok szerinti bontásban
Faj	K	FAO-fajkód A NULLA fogást az MZZ FAO-fajkód használatával kell rögzíteni
Mennyiség	K	Élőtömeg kilogrammban A NULLA fogást mennyiség = 0 használatával kell rögzíteni
Méretcsoport	V	Méreteloszlási kód

Elem neve	Státusz (M = kötelező O = választható C = feltételesen kötelező)	Megjegyzések
Állománykód	C	Az állomány specifikáció kódja <i>Kötelező, ha a kifogott fogások a NEAFC (módosított) 02:2011 ajánlásában felsorolt állományhoz tartoznak</i>
A vontatásonként jelentett halászati műveletek adatai	C	<i>Kötelező, ha halászati műveletre került sor, és azt fogásonként jelentik</i>
Halászeszköz kivetése	K	
Kezdő dátum és időpont	K	A halászati művelet kezdésének dátuma és időpontja
Kezdő halászati helyzet	K	Pozíció a halászati művelet megkezdésekor; Tized fokokban, három tizedesjegy pontossággal megadott koordináták WGS84-ben
Kezdő halászati mélység	C	A teljesen kivetett állapotú halászeszköz mélysége méterben. <i>Kötelező, ha rendelkezésre áll</i>
Kezdő fenékmélység	C	Teljesen kivetett állapotú halászeszköz esetén a vízfelszín és a tengerfenék közötti mélység <i>Kötelező, ha rendelkezésre áll</i>
Érintett terület	C	Állománygazdálkodási terület, ahol a fogás történt <i>Kötelező, ha a konkrét állománygazdálkodási intézkedések ezt szükségessé teszik</i>
Időtartam	K	A halászati művelet időtartama percben
Halászeszközök	K	FAO-halászeszközkód. A halászeszközök standard statisztikai osztályozása
Halászeszközök jellemzői	K	
Szembőség	C	Szembőség mm-ben, adott esetben kötelező
A halászeszközök rácsmérete	C	A halászeszközök rácsmérete milliméterben (mm) – A szelektáló rács fénymennyiségéhez használatos <i>Kötelező, ha a halászeszközben szelektáló rácsot használnak</i>

Elem neve	Státusz (M = kötelező O = választható C = feltételesen kötelező)	Megjegyzések
A halászeszköz mérete hosszúság szerint	C	A halászeszköz mérete a halászeszköz hossza szerint – méterben <i>Kopoltyúhálók esetében kötelező</i>
A halászeszköz mérete szám szerint	C	A halászeszköz mérete szám szerint <i>Vonóhálók, merevítőrudak, kotróhálók, csapdák és horgok esetében kötelező</i>
Halászeszköz ökkel kapcsolatos problémák	C	A halászeszközök telepítése során felmerülő probléma <i>Halászeszközökkel kapcsolatos problémák esetén kötelező</i>
Halászeszközök kiemelése	K	
Befejező dátum/időpont	K	Időbélyegző a halászati művelet végén
Befejező helyzet	K	Pozíció a halászati művelet befejezésekor Tized fokokban, három tizedesjegy pontossággal megadott koordináták WGS84-ben
Befejező halászati mélység	C	A halászeszköz mélysége a vontatás megkezdése előtt. Kötelező, ha a konkrét állománygazdálkodási intézkedések ezt szükségessé teszik
Befejező fenékmélység	C	A vízfelszín és a tengerfenék közötti mélység a vontatás megkezdése előtt Kötelező, ha a konkrét állománygazdálkodási intézkedések ezt szükségessé teszik
Partnerhajó	C	
Szerep	K	A partnerhajó szerepe. Pl. páros halászati partner vagy szivattyúzás egy másik hajó halászeszközéből
Rádióhívójel	K	A partnerhajó rádióhívójele Kötelező egy másik hajó halászeszközéből történő szivattyúzás vagy páros halászat esetén
Lobogó szerinti állam	K	A partner vagy a hajóból szivattyúzó hajó lobogó szerinti állama
Fedélzeten tárolt fogások	K	Fedélzeten tárolt fogások halászati művelet/nap és fajok szerinti bontásban

Elem neve	Státusz (M = kötelező O = választható C = feltételesen kötelező)	Megjegyzések
Faj	K	FAO-fajkód A NULLA fogást az MZZ FAO-fajkód használatával kell rögzíteni
Mennyiség	K	Élőtömeg kilogrammban; A NULLA fogást mennyiség = 0 használatával kell rögzíteni
Méretcsoport	V	Méreteloszlási kód
Állománykód	C	Az állomány specifikáció kódja <i>Kötelező, ha a kifogott fogások a NEAFC (módosított) 02:2011 ajánlásában felsorolt állományhoz tartoznak</i>
Visszadobott halak	C	Visszadobott fogás halászati művelet/nap és fajok szerinti bontásban. Visszadobások előfordulása esetén kötelező
Ok	K	A visszadobás oka
Faj	K	FAO-fajkód
Mennyiség	K	Élőtömeg kilogrammban
Méretcsoport	V	Méreteloszlási kód
Állománykód	C	Az állomány specifikáció kódja <i>Kötelező, ha a kifogott fogások a NEAFC (módosított) 02:2011 ajánlásában felsorolt állományhoz tartoznak</i>

c) Átadó hajó átrakodási bejelentés

Az átadó hajó átrakodási bejelentésének létrehozásához vagy helyesbítéséhez használt adatok

Adatelem	Státusz (M = kötelező O = választható C = feltételesen kötelező)	Megjegyzések
Típus	K	ÁTRAKODÁS
Előre jelzett dátum és időpont	K	Az átrakodás kezdetének becsült dátuma és időpontja
Előre jelzett helyzet	K	Előre jelzett helyzet, ahol az átrakodásra sor kerül. Tized fokokban, három tizedesjegy pontossággal megadott

Adatelem	Státusz (M = kötelező O = választható C = feltételesen kötelező)	Megjegyzések
		koordináták WGS84-ben
Fedélzeten lévő fogások	K	Fedélzeten lévő fogások (átrakodás előtt) – az egyes fajokat külön kell feltüntetni
Faj	K	FAO-fajkód
Mennyiség	K	Élőtömeg kilogrammban
Méretcsoport	V	Méreteloszlási kód
Állománykód	C	Fajállománykód <i>Kötelező, ha a kifogott fogások a NEAFC (módosított) 02:2011 ajánlásában felsorolt állományhoz tartoznak</i>
Átrakodott fogások	K	A kirakodásra szánt mennyiség fajonként – az egyes fajokat külön kell feltüntetni
Faj	K	FAO-fajkód
Mennyiség	K	Élőtömeg kilogrammban
Méretcsoport	V	Méreteloszlási kód
Állománykód	C	Fajállománykód <i>Kötelező, ha a kifogott fogások a NEAFC (módosított) 02:2011 ajánlásában felsorolt állományhoz tartoznak</i>
Átrakodva másik hajóra	K	Fogadó hajó adatai
Rádióhívójel	K	A fogadó hajó rádióhívójele
Lobogó szerinti állam	K	A fogadó hajó lobogó szerinti állama

d) Fogadó hajó átrakodási nyilatkozat

A fogadó hajó átrakodási nyilatkozatának létrehozásához vagy helyesbítéséhez használt adatok

Elem neve	Státusz (M = kötelező O = választható C = feltételesen kötelező)	Megjegyzések
Típus	K	ÁTRAKODÁS
Dátum és időpont	K	Az átrakodás befejezésének dátuma és időpontja

Elem neve	Státusz (M = kötelező O = választható C = feltételesen kötelező)	Megjegyzések
Helyzet	K	Pozíció az átrakodási művelet végén. Tizedfokokban, három tizedesjegy pontossággal megadott koordináták WGS84-ben
Átrakodott fogások	K	A berakodott tényleges mennyiség fajonként
Faj	K	FAO-fajkód
Mennyiség	K	Élőtömeg kilogrammban
Méretcsoport	V	Méreteloszlási kód
Állománykód	C	<i>Kötelező, ha a kifogott fogások a NEAFC (módosított) 02:2011 ajánlásában felsorolt állományhoz tartoznak</i>
Fedélzeten lévő mennyiség	K	Az átrakodást követően a fedélzeten lévő teljes mennyiség fajonként
Faj	K	FAO-fajkód
Mennyiség	K	Élőtömeg kilogrammban
Méretcsoport	V	Méreteloszlási kód
Állománykód	C	<i>Kötelező, ha a kifogott fogások a NEAFC (módosított) 02:2011 ajánlásában felsorolt állományhoz tartoznak</i>
Átrakodva más hajóról	K	Átadó hajó
Rádióhívójel	K	Az átadó hajó rádióhívójele
Lobogó szerinti állam	K	Az átadó hajó lobogó szerinti állama

e) Kilépés előzetes bejelentése

Kilépés előzetes bejelentése létrehozásához vagy helyesbítéséhez használt adatok

Elem neve	Státusz (M = kötelező O = választható C = feltételesen kötelező)	Megjegyzések
Típus	K	AREA_EXIT (területről való kilépés)
Előre jelzett dátum és időpont	K	A kilépés becsült dátuma és időpontja
Előre jelzett helyzet	K	Előre jelzett helyzet a szabályozási területről való kilépés időpontjában.

Elem neve	Státusz (M = kötelező O = választható C = feltételesen kötelező)	Megjegyzések
		Tized fokokban, három tizedesjegy pontossággal megadott koordináták WGS84-ben
Állománygazdálkodási terület	K	RFMO-terület, ahonnan a hajó kilép
Fedélzeten lévő fogások	K	A fedélzeten lévő becsült teljes mennyiség fajonkénti bontásban. A szabályozási területre való belépéskor a fedélzeten lévőként jelentett mennyiség, plusz a szabályozási területen fogott fogások összege, mínusz az esetlegesen kirakodott mennyiség, vagy plusz az átrakodási műveletekben fogadóként részt vevő hajók esetében esetlegesen berakodott mennyiség
Faj	K	FAO-fajkód; A NULLA fogást az MZZ FAO-fajkód használatával kell rögzíteni
Mennyiség	K	Élőtömeg kilogrammban; A NULLA fogást mennyiség = 0 használatával kell rögzíteni
Méretcsoport	V	Méreteloszlási kód
Állománykód	C	Fajállománykód. <i>Kötelező, ha a kifogott fogások a NEAFC (módosított) 02:2011 ajánlásában felsorolt állományhoz tartoznak</i>

f) „Kirakodási kikötői” bejelentés

A „kirakodási kikötői” bejelentés létrehozásához vagy helyesbítéséhez használt adatok

Elem neve	Státusz (M = kötelező O = választható C = feltételesen kötelező)	Megjegyzések
Típus	K	BEÉRKEZÉS
Előre jelzett dátum és időpont	K	A kikötőbe érkezés becsült UTC dátuma és időpontja
Kikötő	K	Annak a kikötőnek a neve, ahol az átrakodásra/kirakodásra sor kerül. (ISO 2 betűs országkód + 3 betűs kikötőkód az UN/LOCODE alapján)

Elem neve	Státusz (M = kötelező O = választható C = feltételesen kötelező)	Megjegyzések
Kirakodóhely	C	A vevő neve vagy egyéb specifikáció, amely pontosan leírja, hogy a kikötőben hol történik a kirakodás. <i>Kötelező, ha rendelkezésre áll</i>
Fedélzeten lévő mennyiség	K	A fedélzeten lévő mennyiség fajonként – az egyes fajokat külön kell feltüntetni
Faj	K	FAO-fajkód
Mennyiség	K	Élőtömeg kilogrammban
Méretcsoport	V	Méreteloszlási kód
Állománykód	C	Fajállománykód <i>Kötelező, ha a kifogott fogások a NEAFC (módosított) 02:2011 ajánlásában felsorolt állományhoz tartoznak</i>
Kirakodásra szánt mennyiség	K	A fedélzeten lévő mennyiség fajonként – az egyes fajokat külön kell feltüntetni
Faj	K	FAO-fajkód
Mennyiség	K	Élőtömeg kilogrammban
Méretcsoport	V	Méreteloszlási kód
Állománykód	C	Fajállománykód <i>Kötelező, ha a kifogott fogások a NEAFC (módosított) 02:2011 ajánlásában felsorolt állományhoz tartoznak</i>

2. HALÁSZATI TEVÉKENYSÉGI JELENTÉSEK TÖRLÉSE

Korábban átvett halászati tevékenységi jelentés törléséhez használt adatok

Elem neve	Státusz (M = kötelező O = választható C = feltételesen kötelező)	Megjegyzések
A jelentés adatai		
Jelentés azonosítása	K	A halászati tevékenységi jelentés egyedi azonosítása
Jelentés típusa	K	A törlendő jelentés típusával megegyező
Cél	K	TÖRLÉS

Elem neve	Státusz (M = kötelező O = választható C = feltételesen kötelező)	Megjegyzések
Létrehozás	K	A jelentés FMC általi létrehozásának dátuma és időpontja
Származási FMC	K	A lobogó szerinti állam FMC ISO 3 betűs országkódja
Átvétel	K	Az információk FMC általi átvételének dátuma és időpontja
FMC-jelölő	C	FMC-jelölés <i>Abban az esetben, ha a jelentést az FCM késleltette, helyesbítette/törölte vagy manuálisan generálta</i>
Hivatkozott jelentésazonosító	K	A törlendő jelentés jelentésazonosítója
Sorszám	V	A hajóról a végső rendeltetési helyre (XNE) küldött üzenetek sorszáma. Ez egy adott naptári évben minden hajó esetében egyedi. Az aktuális év elején ez az érték minden hajó esetében visszaáll 1-re, és az egyes elküldött üzenetek számával növekszik

VIII. MELLÉKLET
A SZABÁLYOZÁSI TERÜLET LEHATÁROLÁSA

A 16. cikk (1) bekezdésének f) pontjában meghatározott adatbázishoz használt koordináták bármely változását:

- a NEAFC-titkárság számára a szabályozási terület lehatárolásának változásaként kell jelezni, a pontok számát külön megerősítve, és kapcsolattartó személyt megadva az így kapott leképezés ellenőrzéséhez,
- tized fokokban és WGS84 adatként, illetve olyan elektronikus változatban kell benyújtani, amely kézi beavatkozás nélkül alkalmas a földrajzi információs rendszer (GIS) szoftverébe történő közvetlen importálásra,
- a pozitív északi szélesség / pozitív keleti hosszúság, illetve a plusz jel (+) pozitív számoknál kihagyható.

IX. MELLÉKLET
A VMS-JELENTÉSEK KÖZLÉSE

Helyzetjelentés		
A hajót azonosító adatok: Legalább 2 azonosítót kell használni. Az IMO-számot akkor kell használni, ha rendelkezésre áll.		
Adatelem	Státusz (M = kötelező O = választható C = feltételesen kötelező)	Megjegyzések
Rádióhívójel	K	Hajólajstromozási adat; a hajó nemzetközi rádióhívójele
IR	K	CFR-szám
Külső lajstromozási szám	C	Hajólajstromozási adat; a hajó oldalán feltüntetett szám vagy a hajó oldalán feltüntetett szám hiányában az IMO-szám
IMO-szám	C	Hajólajstromozási adat; Az IMO-számot akkor kell használni, ha rendelkezésre áll
Lobogó szerinti állam	K	Hajólajstromozási adat; a hajó lobogó szerinti állama
Hajó neve	V	Hajólajstromozási adat; a hajó neve
Földrajzi koordináták		A hajó VMS-rendszer által továbbított földrajzi helyzete a kapott napon és időpontban
Földrajzi szélesség (tizedesjegy pontossággal)	K	Tevékenységsadat; földrajzi helyzet a kapott napon és időpontban
Földrajzi hosszúság (tizedesjegy pontossággal)	K	Tevékenységsadat; földrajzi helyzet a kapott napon és időpontban
Sebesség	K	Tevékenységsadat; a hajó sebessége
Haladási irány	K	Tevékenységsadat; a hajó haladási iránya
Típus	K	Az üzenet típusa „ENTRY” a szerződő fél

		halászati felügyelő központja által észlelt, a szabályozási területről küldött első VMS-üzenet esetében. Az üzenet típusa „EXIT” a szerződő fél halászati felügyelő központja által észlelt, a szabályozási területen kívülről küldött első VMS-üzenet esetében, és ebben az üzenetben nem kötelező megadni a földrajzi szélességi és hosszúsági adatokat. Olyan hajók esetében, amelyek műholdas nyomkövető berendezése meghibásodott, a jelentésekben „MANUAL” üzenettípust kell küldeni
Dátum/időpont	K	Az a dátum, amikor a hajó navigációs berendezése rögzítette a hajó földrajzi helyzetét

X. MELLÉKLET

NAF-FORMÁTUMÚ ADATSZOLGÁLTATÁS

1. ADATÁTVITELI FORMÁTUM

Az adatátvitel minden esetben a következőképpen épül fel:

- az ISO 8859.1 szabvány szerinti karakterek,
- az adatátvitel minden esetben a következőképpen épül fel:
- kettős dőlt vonal („/”) és az „SR” betűk jelzik az üzenet kezdetét,
- kettős dőlt vonal (//) és a mezőkód jelzi az adatelem kezdetét,
- egy dőlt vonal (/) választja el a mezőkódot és az adatot,
- az adatpárokat szóköz választja el,
- az „ER” betűk és kettős dőlt vonal („/”) jelzi az üzenet végét.

2. A HALÁSZATI MEGFIGYELŐ, ELLENŐRZÉSI ÉS FELÜGYELETI INFORMÁCIÓK ELEKTRONIKUS FORGALMÁNAK FORMÁTUMA

A halászati megfigyelő, ellenőrzési és felügyeleti információk elektronikus forgalmának formátuma					
Kategória	Adatelem	Mező kód	Típus	Tartalom	Fogalommeghatározások
Rendszer részletek	Adatrekord kezdete	SR			Az üzenet kezdetét jelzi
	Adatrekord vége	ER			Az adatrekord végét jelzi
	Válaszadási státusz	RS	3 karakter	Kódok	ACK/NAK = a kézhezvétel visszaigazolv / nincs visszaigazolv
	Válaszhiba száma	RE	3 számjegy	001–999	A műveleti központba beérkező, hibákat jelző kódok (lásd a IX. melléklet D.2) pontját)
Üzenetadatok	Rendeltetési hely címe	AD	3 karakter	ISO-3166 cím	Az üzenetet fogadó fél címe, „XNE” = NEAFC
	Üzenetküldő	FR	3 karakter	ISO-3166 cím	Az üzenetet küldő fél (szerződő fél) címe
	Üzenettípus	TM	3 karakter	Kód	A IX. melléklet szerinti üzenettípus első három betűje
	Sorszám	SQ	6 számjegy	SSSSSS	A hajóról a végső rendeltetési helyre (XNE) küldött üzenetek sorszáma. Ez egy adott naptári évben minden hajó esetében

A halászati megfigyelő, ellenőrzési és felügyeleti információk elektronikus forgalmának formátuma					
Kategória	Adatelem	Mező kód	Típus	Tartalom	Fogalommeghatározások
					egyedi. Az aktuális év elején ez az érték minden hajó esetében visszaáll 1-re, és az egyes elküldött üzenetek számával növekszik
	Adatrekord száma	RN	6 számjegy	SSSSSS	A halászati felügyelő központból az XNE-nek küldött üzenetek sorszáma. Ez egy adott naptári évben minden halászati felügyelő központ esetében egyedi. Az aktuális év elején ez az érték visszaáll 1-re, és az egyes elküldött üzenetek számával növekszik
	Az adatrekord rögzítésének napja	RD	8 számjegy	ÉÉÉÉHHNN	Év, hónap, nap (UTC) a halászati felügyelő központból való üzenetküldés vonatkozásában
	Az adatrekord rögzítésének időpontja	RT	4 számjegy	ÓÓPP	Óra, perc (UTC) a halászati felügyelő központból való üzenetküldés vonatkozásában
	Dátum	DA	8 számjegy	ÉÉÉÉHHNN	Az első üzenetküldés dátuma (év, hónap, nap – UTC). RET üzenetek esetében a halászati felügyelő központból történő első üzenetküldés, minden más esetben a hajóról történő első üzenetküldés
	Időpont	TI	4 számjegy	ÓÓPP	Az első üzenetküldés időpontja (óra, perc – UTC). RET üzenetek esetében a halászati felügyelő központból történő első üzenetküldés, minden más esetben a hajóról történő első üzenetküldés
	Visszavont jelentés	CR	6 számjegy	SSSSSS	A visszavonandó üzenet száma
	A visszavont jelentés kibocsátásának éve	YR	4 számjegy	SSSS	A visszavonandó jelentés éve (UTC)
Hajóbejegyz	Rádióhívójel	RC	7 karakter	IRCS-kód	A hajó nemzetközi rádióhívójele

A halászati megfigyelő, ellenőrzési és felügyeleti információk elektronikus forgalmának formátuma					
Kategória	Adatelem	Mező kód	Típus	Tartalom	Fogalommeghatározások
Északi adatok	Hajó neve	N/A	45 karakter		A hajó neve
	IMO-szám	IM	12 számjegy	SSSSSSSSSS SS	A hajó IMO-száma
	Külső lajstromozás	XR	14 karakter		A hajó oldalán feltüntetett szám
	Lobogó szerinti állam	FS	3 karakter	ISO-3166	Lajstromozás szerinti állam
	A szerződő fél belső hivatkozási száma	IR	3 karakter, 9 karakter	ISO-3166 + max. 9 karakter	Hárombetűs országcód, amelyet a lobogó szerinti állam által a lajstromozás alapján a hajóhoz rendelt, 9 karakterből álló egyedi hajóazonosító követ
	Kikötő neve	PO	45 karakter		A hajó lajstromozási kikötője
	Hajótulajdonos	VO	250 karakter		A hajó tulajdonosának neve és címe
	A hajó bérlője	VC	250 karakter		A hajó bérlőjének neve és címe
A hajó bérlőjének adatai	Hajókapacitás egysége	VT	2 karakter, 5 számjegy	„OC” vagy „LC” szerinti tonnatartalom	„OC” = az 1947. évi Oslói Egyezmény, „LC” = Londoni Egyezmény, ICTM-69 A hajó kapacitása tonnában kifejezve
	A hajó hajtóműegysége	VP	2 karakter, 5 számjegy	0–99999	Annak megadása, hogy az „LE” vagy a „KW” mértékegységet használják-e A főmotor összteljesítménye
	A hajó hossza	VL	2 karakter, 3 számjegy	„OA” vagy „PP” hosszúság méterben	„OA” = legnagyobb hossz, „PP” = függőlegesség közötti hossz A hajó teljes hossza méterben, a legközelebbi egész méterre kerekítve
	A hajó típusa	TP	3 karakter	Kód	A II. melléklet 1.A. függelékében szereplő felsorolás szerint
	Halászeszközök	GE	3 karakter	FAO-kód	A halászeszközök nemzetközi szabvány szerinti statisztikai

A halászati megfigyelő, ellenőrzési és felügyeleti információk elektronikus forgalmának formátuma					
Kategória	Adatelem	Mező kód	Típus	Tartalom	Fogalommeghatározások
					besorolása a (II. melléklet 2. függeléke szerint)
Engedélyadatok	A kibocsátás dátuma	IS	8 számjegy	ÉÉÉÉHHNN	Egy vagy több szabályozott faj halászatára vonatkozó engedély kelte
	Szabályozott erőforrások	RR	3 karakter	FAO-fajkód	A szabályozott erőforrások FAO-fajkódja, szóközzel elválasztva
	Kezdő időpont	SD	8 számjegy	ÉÉÉÉHHNN	Az engedély érvényességének kezdőnapja vagy a felfüggesztés kezdőnapja
	Záró időpont	ED	8 számjegy	ÉÉÉÉHHNN	A szabályozott erőforrás halászatára vonatkozó engedély lejáratának napja
	Korlátozott engedély	LU	1 karakter		„I” vagy „N” a korlátozott engedély érvényességét jelzi
Felügyeleti/észlelési adatok	Földrajzi szélesség	LA	5 karakter	NDDMM (WGS-84)	pl. //LA/N6535 = északi szélesség 65°35'
	Földrajzi hosszúság	LO	6 karakter	K/NYFFFP(WGS-84)	pl. //LO/W02134 = ny. h. 21° 34'
	Sebesség	SP	3 számjegy	Csomó * 10	pl. //SP/105 = 10,5 csomó
	Felügyeleti eszközök	MI	3 karakter	NEAFC-kód	„VES” = felszíni hajó, „AIR” = rögzített szárnyú légi jármű, „HEL=” helikopter
	A szerződő fél kijelölt ellenőrének azonosítása	AI	7 karakter	NEAFC-kód	A szerződő fél ISO-3166 szerinti kódja egy négyjegyű számmal, szükség szerint ismételve
	Megfigyelési sorozat száma	OS	3 számjegy	0–999	A szabályozási területen történő járőrözés során végzett megfigyelés sorszáma
	Észlelés napja	DA	8 számjegy	ÉÉÉÉHHNN	A hajó észlelésének napja
	Észlelés időpontja	TI	4 számjegy	ÓÓPP	A hajó észlelésének időpontja UTC szerint

A halászati megfigyelő, ellenőrzési és felügyeleti információk elektronikus forgalmának formátuma					
Kategória	Adatelem	Mező kód	Típus	Tartalom	Fogalommeghatározások
	Objektum azonosítása	OI	7 karakter	IRCS-kód	Az észlelt hajó nemzetközi rádióhívójele
	Fénykép	PH	1 karakter		Készült-e fénykép, „Y” (igen) vagy „N” (nem)
	Szabad szöveges karakterlánc	MS	255 karakter		Szöveges megjegyzések helye

3. VÁLASZÜZENETEK

A NEAFC titkársága (XNE) által a halászati felügyelő központnak küldött jelentések formátumára vonatkozó előírások a következők:

A válaszüzenet formátuma			
Adatelem	Mezőkód	Kötelező/ Nem kötelező	Megjegyzések
Adatrekord kezdete	SR	K	Rendszeradat; az üzenet kezdetét jelzi
Cím	AD	K	Üzenetadat; rendeltetési hely, a jelentést küldő szerződő fél
Üzenetküldő	FR	K	Üzenetadat; XNE = NEAFC (a válaszüzenet feladója)
Üzenettípus	TM	K	Üzenetadat; válaszüzenet esetében az üzenettípus RET
Sorszám	SQ	V	Jelentésadat; az adott hajóról érkező jelentés sorszáma az adott évben, az eredeti jelentésből másolva
Rádióhívójel	RC	V	Jelentésadat; a hajó nemzetközi rádióhívójele, az eredeti jelentésből másolva
Válaszadási státusz	RS	K	Jelentésadat; a jelentés/üzenet kézhezvételének igazolását vagy annak hiányát jelző kód (ACK vagy NAK)
Válaszhiba száma	RE	V	Jelentésadat; a hiba típusát jelző szám
Adatrekord száma	RN	K	Jelentésadat; a kapott jelentés/üzenet adatrekordjának száma
Dátum	DA	K	Üzenetadat; a RET típusú üzenetnek a NEAFC (XNE) által a halászati felügyelő központ felé történő továbbításának dátuma

A válaszüzenet formátuma			
Adatelem	Mezőkód	Kötelező/ Nem kötelező	Megjegyzések
Időpont	TI	K	Üzenetadat; a RET típusú üzenetnek a NEAFC (XNE) által a halászati felügyelő központ felé történő továbbításának időpontja
Adatrekord vége	ER	K	Rendszeradat; az adatrekord végét jelzi

4. VÁLASZHIRBA SZÁMA

Elutasított (NAK) nyomon követést igényel	Elfogadva és tárolva (ACK) nyomon követést igényel	Elfogadva és tárolva (ACK) figyelmeztetéssel	Hiba oka
101			Az üzenet nem olvasható
102			Az adatérték vagy -méret tartományon kívül esik
104			Hiányzó kötelező adat
105			Ez a jelentés másodpéldány; a korábban elutasított jelentés újraküldésének kísérlete
106			Nem engedélyezett adatforrás
		150	Sorrendi hiba
		151	Jövőbeli nap/időpont
		155	Ez a jelentés másodpéldány; a korábban elfogadott jelentés újraküldésének kísérlete
		250	Hajó újbóli értesítésének kísérlete
	251		A hajó nincs értesítve
	252		A faj nem AUT, illetve LIM vagy SUS

5. ÜZENET- ÉS JELENTÉSTÍPUSOK

Kód	Üzenet/jelentés	Megjegyzések
RET	Válasz	Automatikus elektronikus üzenet az adatrekordok fogadásának megfelelően
SEN	Felügyeleti	Valamely szerződő fél által továbbított jelentés a felügyeletet végző jármű

	célú belépés	szabályozási területre való belépéséről
SEX	Felügyeleti célú kilépés	Valamely szerződő fél által továbbított jelentés a felügyeletet végző jármű szabályozási területéről való kilépéséről
OBS	Megfigyelés	Valamely szerződő fél által az ezen ajánlás szerint kijelölt ellenőrök által a szabályozási területen tartózkodó halászhajók megfigyeléséről továbbított jelentés

XI. MELLÉKLET
A HALÁSZATI FELÜGYELŐ KÖZPONT JELÖLÉSE

A halászati felügyelő központ az alábbi kódokat használja a jelentések jelölésére, mielőtt azokat szükség esetén továbbítja a NEAFC titkárságának:

Kód (egy betű)	Leírás
D	Késedelmesen és a halászati felügyelő központ általi változtatás nélkül elküldött jelentések
C	A halászati felügyelő központ által helyesbített vagy érvénytelenített jelentések
K	A halászati felügyelő központ által manuálisan nyilvántartásba vett jelentések

A jelentéseknek meg kell felelniük valamennyi technikai és formai követelménynek.

XII. MELLÉKLET
AZ ELLENŐRÖK AZONOSÍTÁSA

 The holder of this document is a NEAFC inspector duly appointed under the terms of the Scheme of Control and Enforcement of the North-East Atlantic Fisheries Commission and has the authority to act under the provision of the Scheme. Signature

NORTH-EAST ATLANTIC FISHERIES COMMISSION	
NEAFC	
Photograph	Inspector Identity Card
	(Contracting Party)
	(Inspectors name)
	Card No.:

Az igazolvány mérete 10 x 7 cm, és laminált műanyagból készülhet. Az igazolványszám a hárombetűs országcódból és a szerződő fél négyjegyű sorozatszámából áll.

XIII. MELLÉKLET
AZ ELLENŐRÖKRŐL ÉS AZ ELLENŐRZŐ PLATFORMOKRÓL SZÓLÓ
ÉRTESÍTÉS

1. ELLENŐRÖK

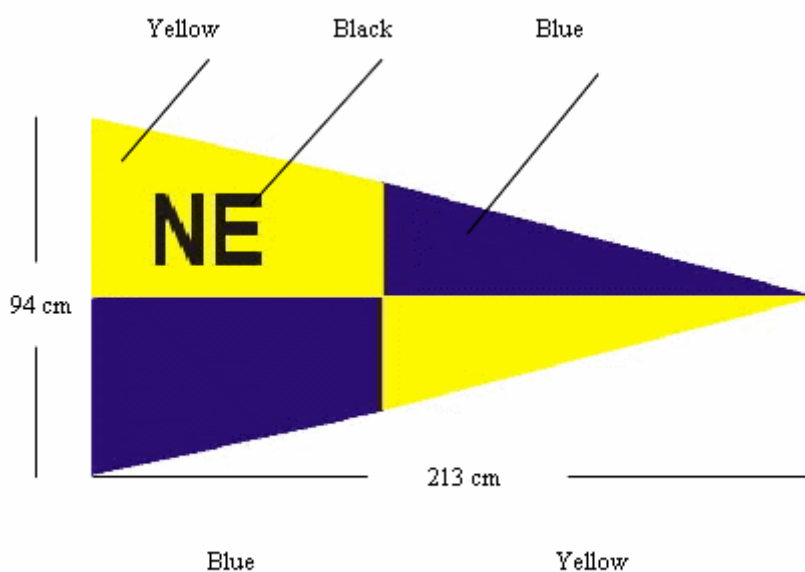
Adatelem	Mezőkód	Státusz (M = kötelező) (O = nem kötelező)	Megjegyzések
Ellenőr neve	N/A	K	Az ellenőr neve
A szerződő fél egyedi azonosítója	Azonosító	K	A szerződő fél egyedi száma, amelyet a hárombetűs országkód előz meg
E-mail-cím	*	K	Az ellenőr e-mail-címe

2. ELLENŐRZŐ PLATFORMOK

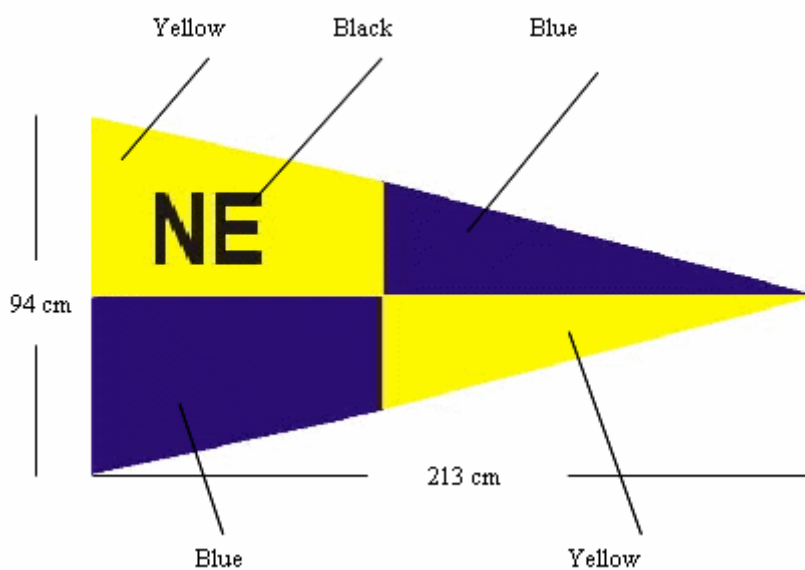
Adatelem	Mezőkód	Státusz (M = kötelező) (O = nem kötelező)	Megjegyzések
Típus	*	K	Hajó, repülőgép vagy helikopter
Lobogó szerinti állam	FS	K	A peron lobogó szerinti állama
Lajstromszám	*	V	A lobogó szerinti állam általi lajstromozás, ha rendelkezésre áll
Név	N/A	V	A platform neve, ha rendelkezésre áll
Rádióhívójel	RC	K	Nemzetközi rádióhívójel
Rádiófrekvenciák	*	K	Rendelkezésre álló rádiófrekvenciák (2 182 kHz, 16. csatorna stb.)
Telefonszám	*	V	Telefonszám(ok), ha rendelkezésre áll(nak)
E-mail-cím	*	V	E-mail-cím(ek), ha rendelkezésre áll(nak)

XIV. MELLÉKLET NEAFC ELLENŐRZÉSI JELZÉS

Nappali órákban, rendes látási viszonyok között két, közvetlenül egymás fölött elhelyezkedő jelzőlobogót kell kitűzni.



Distance between the pennants shall not exceed 1 meter



A kikötő járműveken az alábbiaknak megfelelően egyetlen ellenőrző jelzőlobogót kell elhelyezni. Ennek mérete a mintaként megadott jelzőlobogó méretének a fele lehet. A jelzőlobogó a jármű törzsére vagy bármely függőleges felületére is felfesthető. Felfestett jelzőlobogó esetében a fekete „NE” betűket el lehet hagyni.

XV. MELLÉKLET
A FELÜGYELETI TEVÉKENYSÉGEKRŐL SZÓLÓ ÉRTESÍTÉS

1. A FELÜGYELETET VÉGZŐ JÁRMŰVEK BELÉPÉSI JELENTÉSE SZABÁLYOZOTT TERÜLETRE VALÓ BELÉPÉSKOR

Felügyeleti célú belépésről szóló üzenet (SEN)		
Adatelem	Státusz (M = kötelező) (O = nem kötelező)	Megjegyzések
Üzenetküldő	K	Üzenetadat; az üzenetet küldő szerződő fél címe
Adatrekord száma	K	Üzenetadat; az üzenet sorszáma az adott évben
Üzenettípus	K	Üzenetadat; üzenettípus, „SEN” = a felügyeletet végző jármű szabályozott területre való belépéséről szóló jelentés
Az adatrekord rögzítésének napja	K	Üzenetadat; az üzenetküldés dátuma
Az adatrekord rögzítésének időpontja	K	Üzenetadat; az üzenetküldés időpontja
Felügyeleti eszközök	K	Felügyeleti adat; „VES” a felszíni hajó jelzésére, „AIR” rögzített szárnyú légi jármű jelölésére, „HEL” helikopter jelölésére
Rádióhívójel	K	Felügyeleti adat; a felügyeletet végző jármű nemzetközi rádióhívójele
Kijelölt ellenőr azonosítása	K	Felügyeleti adat; igazolványszám, szükség szerint megismételve

Felügyeleti célú belépésről szóló üzenet (SEN)		
Adatelem	Státusz (M = kötelező) (O = nem kötelező)	Megjegyzések
Dátum	K	Felügyeleti adat; belépés napja ⁽¹⁾
Időpont	K	Felügyeleti adat; belépés időpontja ⁽¹⁾
Földrajzi szélesség	K	Felügyeleti adat; földrajzi helyzet a belépés időpontjában ⁽¹⁾
Földrajzi hosszúság	K	Felügyeleti adat; földrajzi helyzet a belépés időpontjában ⁽¹⁾
Adatrekord vége	K	Rendszeradat; Az adatrekord végét jelzi

⁽¹⁾ Becsült adat, amennyiben az üzenet küldésére a felügyeletet végző jármű belépése előtt kerül sor.

2. A FELÜGYELETET VÉGZŐ JÁRMŰ KILÉPÉSI JELENTÉSE A SZABÁLYOZOTT TERÜLETRŐL VALÓ KILÉPÉSKOR

Felügyeleti célú kilépésről szóló üzenet (SEX)		
Adatelem	Státusz (M = kötelező) (O = nem kötelező)	Megjegyzések
Üzenetküldő	K	Üzenetadat; az üzenetet küldő szerződő fél címe
Adatrekord száma	K	Üzenetadat; az üzenet sorszáma az adott évben

Felügyeleti célú kilépésről szóló üzenet (SEX)		
Adatelem	Státusz (M = kötelező) (O = nem kötelező)	Megjegyzések
Üzenettípus	K	Üzenetadat; üzenettípus, „SEX” = a felügyeletet végző jármű szabályozási területről való kilépéséről szóló jelentés
Az adatrekord rögzítésének napja	K	Üzenetadat; az üzenetküldés dátuma
Az adatrekord rögzítésének időpontja	K	Üzenetadat; az üzenetküldés időpontja
Felügyeleti eszközök	K	Felügyeleti adat; „VES” a felszíni hajó jelzésére, „AIR” rögzített szárnyú légi jármű jelölésére, „HEL” helikopter jelölésére
Rádióhívójel	K	Felügyeleti adat; a felügyeletet végző jármű nemzetközi rádióhívójele
Dátum	K	Felügyeleti adat; kilépés napja ⁽¹⁾
Időpont	K	Felügyeleti adat; kilépés időpontja ⁽¹⁾
Földrajzi szélesség	K	Felügyeleti adat; földrajzi helyzet a kilépés időpontjában ⁽¹⁾
Földrajzi hosszúság	K	Felügyeleti adat; földrajzi helyzet a kilépés időpontjában ⁽¹⁾
Adatrekord vége	K	Rendszeradat; Az adatrekord végét jelzi

⁽¹⁾ A „SEN” üzenet érvénytelenítése esetén megegyezik az abban megadott becsült felügyeleti adatokkal.

Észlelési jelentés (OBS)			
Adatelem	Kód	Státusz (M = kötelező) (O = nem kötelező)	Megjegyzések
Adatrekord száma	RN	K	Üzenetadat; sorszám az adott évben
Üzenettípus	TM	K	Üzenetadat; üzenettípus, „OBS” = megfigyelési jelentés
Rádióhívójel	RC	K	Felügyeleti adat; a felügyeletet végző jármű nemzetközi rádióhívójele
Az adatrekord rögzítésének napja	RD	K	Üzenetadat; az üzenetküldés dátuma
Az adatrekord rögzítésének időpontja	RT	K	Üzenetadat; az üzenetküldés időpontja
A megfigyelési sorozat száma	OS	K	Felügyeleti adat; a megfigyelési sorozat száma
Dátum	DA	K	Felügyeleti adat; a hajó észlelésének napja
Időpont	TI	K	Felügyeleti adat; a hajó észlelésének időpontja
Földrajzi szélesség	LA	K	Felügyeleti adat; a hajó észlelési helyének földrajzi szélessége
Földrajzi hosszúság	LO	K	Felügyeleti adat; a hajó észlelési helyének földrajzi hosszúsága
Objektum azonosítása	OI	K	Hajólajstromozási adat; az észlelt hajó nemzetközi rádióhívójele
Külső lajstromozási szám	XR	K	Hajólajstromozási adat; az észlelt hajó oldalán feltüntetett szám vagy a hajó oldalán feltüntetett szám hiányában az IMO-szám

Észlelési jelentés (OBS)			
Adatelem	Kód	Státusz (M = kötelező) (O = nem kötelező)	Megjegyzések
Hajó neve	N/A	V	Hajólajstromozási adat; az észlelt hajó neve
Lobogó szerinti állam	FS	K	Hajólajstromozási adat; az észlelt hajó lobogó szerinti állama
A hajó típusa	TP	V	A hajó jellemzője; az észlelt hajó típusa
Sebesség	SP	V	Felügyeleti adat; az észlelt hajó sebessége
Haladási irány	CO	V	Felügyeleti adat; az észlelt hajó haladási iránya
Tevékenység	AC	K	Felügyeleti adat; az észlelt hajó tevékenysége
Fénykép	PH	K	Felügyeleti adat; készült-e fénykép az észlelt hajóról, „Y” (igen) vagy „N” (nem)
Megjegyzések	MS	V	Felügyeleti adat; szabad szöveg a jelentés kiegészítésére
Adatrekord vége	ER	K	Rendszeradat; egyedi adatrekord végét jelzi

Az egyértelmű azonosítást csak a hajón feltüntetett rádióhívójel vagy külső lajstromozási szám vizuális ellenőrzésével lehet elvégezni.

Ha az egyértelmű azonosítás nem lehetséges, annak okát a megjegyzés mezőben kell feltüntetni.

Az észlelt hajó tevékenységeit tartalmazó jegyzéknek összhangban kell lennie a NEAFC törzsadat-nyilvántartásával, amely a <https://www.neafc.org/mdr> címen érhető el.

XVII. MELLÉKLET
NEAFC ELLENŐRZÉSI JELENTÉS

SZERZŐDŐ FÉL:		
KIJELÖLT ELLENŐRHAJÓ:	NÉV	
	LAJSTROMSZÁM	
	HÍVÓJEL	
	NEAFC-HIVATKOZÁS	
KIJELÖLT ELLENŐRÖK:	NÉV	
	NEAFC-HIVATKOZÁS	
	NÉV	
	NEAFC-HIVATKOZÁS	

A. RÉSZ: AZ ELLENŐRZÖTT HAJÓ AZONOSÍTÁSA

A.1.1.	IMO-szám	A.6.	Lobogó szerinti állam
A.1.2.	Nemzetközi rádióhívójel	A.7.	A hajóparancsnok neve és címe
A.1.3.	Hajó neve	A.8.	A hajó tevékenysége
A.2.	Külső lajstromozási szám		
A.3.	A hajó típusa		
A.4.	Az ellenőrhajó által meghatározott helyzet ellenőrzéskor	A.9.	Az ellenőrzött hajó által meghatározott helyzet ellenőrzéskor
	DÁTUM		DÁTUM
	IDŐPONT		IDŐPONT
	Földrajzi szélesség Földrajzi hosszúság		Földrajzi szélesség Földrajzi hosszúság

A.5.	Helyzetmeghatározáshoz használt berendezés	A.10.	Helyzetmeghatározáshoz használt berendezés

Az ellenőrök esetleges észrevételei:

Kézjegy:

B. RÉSZ: ELLENŐRZÉS

Az ellenőrzés pozitív eredményét az I, negatív eredményét az N betű bekarikázásával kell jelölni, egyébként a kért adatokat kell megadni.

B.1.	Hajódokumentáció		Ellenőrizve:	I/N
B.1.1.	Engedély a NEAFC szabályozási területen belüli halászatra:			I/N
B.1.2.	Engedély a következő szabályozott erőforrások halászatára:			
B.1.3.	Szükség szerint	I/N	A fedélzeti haltároló helyiség hitelesített rajza vagy leírása:	I/N
B.1.4.	Szükség szerint	I/N	A fedélzeti hűtött tengervizes tartályok hitelesített rajza vagy leírása:	I/N
B.1.5.	Szükség szerint	I/N	A fedélzeti hűtött tengervizes tartályok hitelesített kalibrációs	I/N

			táblázata:	
Az ellenőrök esetleges észrevételei:				
Kézjegy:				
B.2. A hajó mozgásainak jelentése/VMS			Ellenőrizve:	I/N
B.2.1. HALÁSZATI ÚT			B.2.2. JELENTÉSEK/VMS	
	Érkezés: NEAFC szabályozási területe	Utolsó földrajzi helyzet közölve	VMS-transzponder felszerelve	I/N
			A VMS-rendszer működőképes	I/N
Dátum			A jelentéseket elküldték-e? <i>Ha igen, megjegyzés:</i>	I/N
Időpont			☐ dátum:.....	a) Belépéskori fogási jelentés
Földrajzi hosszúság			☐ dátum:.....	b) Napi fogási jelentés ¹
Földrajzi szélesség			☐	c) Átrakodás

			dátum:.....	
A NEAFC szabályozási területen töltött napok száma		☐	dátum:.....	d) Legutóbbi manuális helyzetjelentés
		☐	dátum:.....	e) Kilépéskori fogási jelentés

B.3. A halászati erő kifejtése és a fogások rögzítése																																							
B.3.1.	<i>Halászati napló</i>		Ellenőrizve:	I/N																																			
B.3.1.1.	Az adatrögzítések megfelelnek-e a 9. cikknek:		I/N																																				
B.3.1.1.1.	Ha nem, adja meg a pontatlan vagy hiányzó adato(ka)t:																																						
<table border="1"> <tr> <td>☐</td> <td>a)</td> <td>a napló oldalai számozatlanok</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>☐</td> <td>b)</td> <td>az alkalmazott halászeszközök</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>☐</td> <td>c)</td> <td>fogások rögzítése fajonként és összesen</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>☐</td> <td>d)</td> <td>halászati övezetek/helyszín</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>☐</td> <td>e)</td> <td>szükség szerint</td> <td>I/N</td> <td>átrakódások</td> </tr> <tr> <td>☐</td> <td>f)</td> <td>szükség szerint</td> <td>I/N</td> <td>rádióüzenetek küldése</td> </tr> <tr> <td>☐</td> <td>g)</td> <td>a bejegyzések parancsnok általi hitelesítése</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>					☐	a)	a napló oldalai számozatlanok			☐	b)	az alkalmazott halászeszközök			☐	c)	fogások rögzítése fajonként és összesen			☐	d)	halászati övezetek/helyszín			☐	e)	szükség szerint	I/N	átrakódások	☐	f)	szükség szerint	I/N	rádióüzenetek küldése	☐	g)	a bejegyzések parancsnok általi hitelesítése		
☐	a)	a napló oldalai számozatlanok																																					
☐	b)	az alkalmazott halászeszközök																																					
☐	c)	fogások rögzítése fajonként és összesen																																					
☐	d)	halászati övezetek/helyszín																																					
☐	e)	szükség szerint	I/N	átrakódások																																			
☐	f)	szükség szerint	I/N	rádióüzenetek küldése																																			
☐	g)	a bejegyzések parancsnok általi hitelesítése																																					

B.3. A halászati erő kifejtése és a fogások rögzítése																				
	☐	h)	egyéb:																	
B.3.2.	Termelési hajónapló és rakományelhelyezési terv		Ellenőrizve:	I/N																
B.3.2.1.	Kötelező-e a termelési hajónapló és a rakományelhelyezési terv:		I/N																	
B.3.2.2.	Termelési hajónapló rendelkezésre áll:		I/N	Ha nem, folytassa a kitöltést a 3.2.4. pontban																
B.3.2.3.	Ha igen, az adatok:		TELJES KÖRŰEK/HIÁNYOSAK																	
B.3.2.3.1.	Ha nem, adja meg a hiányzó adatokat:																			
	<table border="1"> <tbody> <tr> <td>☐</td> <td>a)</td> <td colspan="2">a fedélzeten tartott mennyiségek terméktömegben kereskedelmi kiszereléstípusonként és fajonként</td> </tr> <tr> <td>☐</td> <td>b)</td> <td colspan="2">átváltási együttható minden kiszerelési típus esetében</td> </tr> <tr> <td>☐</td> <td>c)</td> <td colspan="2">a bejegyzések parancsnok általi hitelesítése</td> </tr> <tr> <td>☐</td> <td>d)</td> <td>egyéb:</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				☐	a)	a fedélzeten tartott mennyiségek terméktömegben kereskedelmi kiszereléstípusonként és fajonként		☐	b)	átváltási együttható minden kiszerelési típus esetében		☐	c)	a bejegyzések parancsnok általi hitelesítése		☐	d)	egyéb:	
☐	a)	a fedélzeten tartott mennyiségek terméktömegben kereskedelmi kiszereléstípusonként és fajonként																		
☐	b)	átváltási együttható minden kiszerelési típus esetében																		
☐	c)	a bejegyzések parancsnok általi hitelesítése																		
☐	d)	egyéb:																		
B.3.2.4.	Rakományelhelyezési tervet vezetnek-e:		I/N																	
B.3.2.5.	Ha igen, az adatok:		TELJES KÖRŰEK/HIÁNYOSAK																	
B.3.2.5.1.	Ha nem, adja meg a hiányzó adatokat:																			

B.3. A halászati erő kifejtése és a fogások rögzítése

	☐	a)	a nem kereskedelmi kiszerelési típusonként és fajonként, a tervben megadott módon tárolt mennyiségek			
	☐	b)	a hajóráktérben található, nem azonosított mennyiségek kereskedelmi kiszerelési típusonként és fajonként			
	☐	c)	egyéb:			
B.4.	A fedélzeten tartott fogások				Ellenőrizve:	I/N
B.4.1.	A <i>parancsnok</i> által rögzített mennyiségek					
FAJ	A FEDÉLZETEN TARTOTT, BEVALLOTT MENNYISÉGEK (élőtömeg-kilogramm)				Ha rendelkezésre áll, FELDOLGOZOTT MENNYISÉGEK (kilogrammban kifejezett feldolgozott tömeg)	ÁTVÁLTÁSI TÉNYEZŐ
	A fedélzeten ¹	Kifogva ²	Átrakodva ³	A fedélzeten összesen ⁴		
ÖSSZESEN						

B.3. A halászati erő kifejtése és a fogások rögzítése

1. A NEAFC szabályozási területre történő belépéskor érvényes mennyiségek.
2. A NEAFC szabályozási területen fogott és a fedélzeten tartott mennyiségek.
3. A NEAFC szabályozási területen berakodott (+) vagy kirakodott (–) mennyiségek.
4. A fedélzeten az ellenőrzés időpontjában lévő, teljes bevallott mennyiség.

B.4.2.	<i>Az ellenőrök által meghatározott, fedélzeten tartott mennyiségek</i>				
FAJ	MENNYISÉG (kilogrammban kifejezett tömeg)	TÉRFOGAT/ SÚRÚSÁG TÉNYEZŐ ÁTVÁLTÁSI TÉNYEZŐ	SZÁMÍTOTT MENNYISÉG (élőtömeg-tömeg)	Eltérés (%) ¹	ÉSZREVÉTELEK
ÖSSZESEN					
1. Az ellenőrök által meghatározott és a parancsnok által bevallott, fedélzeten lévő mennyiségek különbsége.					
B.5.	Halászeszközök és jelölések		Ellenőrizve:	I/N	
B.5.1.	A használt halászeszköz típusa (a II. melléklet 2. függelékének A. része):				

B.3. A halászati erő kifejtése és a fogások rögzítése				
B.5.2.	Típus a használt hálótartozék típusa (a II. melléklet 2 függelékének B. része):			
B.5.3.	A használt rögzített halászeszköz meg van-e jelölve: I/N		Megjegyzés:	
B.5.4.	A nem használt halászeszköz biztonságosan fel van-e tekerve és el van-e helyezve: I/N		Megjegyzés:	
B.5.5.	<i>A használt halászeszköz szembősége</i>		Ellenőrizve:	I/N
B.5.5.1.	Zsákvég (beleértve a toldásokat is, ha van ilyen – 20 hálószeletről vett minta)			
Eszköz típusa ¹	FELTÉTEL: NEDVES/SZÁRAZ ANYAG:		Átlagos szélesség (mm-ben)	Jogszerű méret (mm-ben)
	HÁLÓSZELETRŐSÉG (SZÉLESSÉG) milliméterben			
1. A II. melléklet 2. függelékének A. része				
B.5.5.2.	Kopásvédő – hálószeletről vett minták			
Típus ¹	FELTÉTEL: NEDVES/SZÁRAZ ANYAG:		Átlagos szélesség (mm-ben)	Jogszerű méret (mm-ben)
	HÁLÓSZELETRŐSÉG (SZÉLESSÉG) milliméterben			

B.3. A halászati erőkifejtés és a fogások rögzítése

[illegible]

1. A II. melléklet 2. függelékének B. része

B.5.5.3. A háló többi része – 20 hálószezből vett minta

Típus ¹	FELTÉTEL: NEDVES/SZÁRAZ ANYAG:	Átlagos szélesség (mm-ben)	Jogszerű méret (mm-ben)
	HÁLÓSZEMBŐSÉG (SZÉLESSÉG) milliméterben		

1. A II. melléklet 2. függelékének B. része

C. RÉSZ: ÉRTÉKELÉS

C.1.1.	A legutóbbi vontatás fogásainak elemzése				Ellenőrizve: I/N
Mintavétel történt-e:	I/N	Tömeg: kg-ban.	Szemrevételezéssel történő értékelés:	I/N	
A faj FAO-betűkódja	A faj tömeg e Méret alatti hal	méreten halak aránya	aluli %-os	visszadobott halak %-os aránya	Megjegyzések
ÖSSZESEN					

D. RÉSZ: EGYÜTTMŰKÖDÉS

D.1.	Megfelelőnek tartott együttműködési szint:	I/N	
D.1.1.	Ha nem, adja meg a hiányosságokat:		
☐ a) az ellenőr megakadályozása feladatainak elvégzésében; ☐ b) a halászhajó lajstromozásának jelöléseinek, azonosításának vagy lajstromozásának meghamisítása vagy elrejtése; ☐ c) valamely ellenőrzéshez tartozó bizonyíték elrejtése, meghamisítása vagy megsemmisítése; ☐ d) az ellenőrök gyors és biztonságos fedélzetre lépése és távozása elősegítésének elmulasztása; ☐ e) az ellenőrök számára a lobogó szerinti állam és az ellenőrzést végző állam hatóságaival való kapcsolatfelvétel lehetővé tételének elmulasztása; ☐ f) hozzáférés biztosításának elmulasztása a halászhajó lényeges területeihez, fedélzeteihez és helyiségeihez, a fogáshoz (akár feldolgozott, akár nem), a hálókhoz vagy egyéb eszközökhöz és berendezésekhez, valamint bármely vonatkozó okmányhoz			
Az ellenőrök esetleges észrevételei:			
Kézjegy:			

E. RÉSZ: JOGSÉRTÉSEK ÉS ÉSZREVÉTELEK

E.1. Észlelt jogsértések	
Cikk	Hivatkozás a megsértett NEAFC-rendelkezés(ek)re és az idevágó észrevételek, illetve tények ismertetése
Plombaszám(ok)	Tüntesse fel a bizonyítékokat, okmányokat vagy fényképeket
E. RÉSZ: JOGSÉRTÉSEK ÉS ÉSZREVÉTELEK	
E.2. Az ellenőr észrevételei	
Kézzegy:	
Tanú nyilatkozata:	

Dátum		Aláírás	
Név		Cím	
E. RÉSZ: JOGSÉRTÉSEK ÉS ÉSZREVÉTELEK			
E.3. A hajóparancsnok észrevételei			
Alulírott, a hajó parancsnoka ezúton megerősítem, hogy e jelentés egy példányát és az esetlegesen készített fényképek másodpéldányait a mai napon átvettem. Az adott esetben általam tett észrevételek kivételével aláírásom nem jelenti a jelentésben foglaltak elismerését. Aláírás: Dátum:			

F. RÉSZ: A NEAFC-ELLENŐRÖK NYILATKOZATA

Dátum		és időpont (fedélzetre érkezés)		UTC
Dátum		és időpont (indulás)		UTC
Amennyiben releváns				
Dátum		és időpont (az ellenőrzés befejezése)		UTC
Az ellenőr aláírása(i)				
Az ellenőr neve(i)				

XVIII. MELLÉKLET

A HAJÓLÉTRÁK KIALAKÍTÁSA ÉS HASZNÁLATA

1. A hajón hajólétrát kell biztosítani, amely lehetővé teszi az ellenőrök számára a tengeren történő biztonságos be- és kiszállást. A hajólétrát tisztán és jó állapotban kell tartani.
2. A hajólétrát úgy kell elhelyezni és rögzíteni, hogy:
 - a) távol legyen a hajó kidobó nyílásaitól;
 - b) ne legyen a héjazat ívelt részeinél, és legyen lehetőleg a hajó hosszfelezőjében;
 - c) minden létrafok erősen illeszkedjen a hajó oldalához.
3. A hajólétra fokai:
 - a) keményfából vagy hasonló tulajdonságú, egy darabból álló csomómentes anyagból készüljenek; a négy legalsó fok megfelelő szilárdságú és merevségű gumiból vagy más alkalmas, azonos tulajdonságú anyagból is készülhet;
 - b) hatékony csúszásgátló felülettel rendelkezzenek;
 - c) legalább 480 mm hosszúságúak, 115 mm szélesek és 23 mm vastagok legyenek a csúszásmentesítő anyag vagy a barázdák nélkül;
 - d) egyenlő távolságban, legalább 300 mm-re vagy legfeljebb 380 mm-re legyenek egymástól;
 - e) oly módon legyenek rögzítve, hogy mindig vízszintesek maradjanak.
4. Egyetlen hajólétra sem tartalmazhat két olyan pótfoknál többet, amelyet a létrafok eredeti kialakításától eltérő módon rögzítettek, és az ilyen módon rögzített fokokat, mielőtt arra lehetőség nyílik, le kell cserélni a hajólétra eredeti felépítésének megfelelően rögzített fokokra. Amennyiben a kicserélt fokot a fok oldalán lévő hornyok erősítik a hajólétra oldalköteleihez, ezeknek a hornyoknak a fokok hosszabb oldalán kell lenniük.
5. A hajólétra oldalkötelei mindkét oldalon két, burkolat nélküli, legalább 60 mm kerületű manilakötélből vagy azzal egyenértékű kötélből álljanak; a kötelek nem vonhatók be semmilyen más anyaggal, és a legfelső fok alatt nem lehet bennük toldás; készenléten kell tartani két, megfelelően a hajóhoz rögzített, legalább 65 mm kerületű főkötelet és egy biztonsági kötelet.
6. Keményfából vagy egyenértékű tulajdonságokkal rendelkező anyagból kell készülnie, egy darabból álló, csomómentes és 1,8–2 méter hosszúságú keresztléceket kell szakaszonként beiktatni, hogy megakadályozzák a hajólétra elfordulását. A legalsó keresztléc alulról az ötödik foknál található, és a keresztlécek közötti szakaszok hossza nem nagyobb kilenc foknál.
7. A hajólétra, a külső létra vagy egyéb e célra szolgáló szerkezet felső végénél megfelelő eszközökkel biztosítani kell a hajóra beszálló vagy a hajót elhagyó ellenőrök biztonságos és kényelmes közlekedését. Ha a közlekedő út korlát- vagy mellvédkapun át vezet, megfelelő kapaszkodókról kell gondoskodni. Ha a közlekedés mellvédlétrával történik, a létrát biztonságosan rögzíteni kell a mellvédkorláthoz vagy a pódiumhoz, és a ki- és beszállás helyén két kapaszkodóoszlopot kell felszerelni, amelyek magassága legalább 0,70 m, és az egymástól való távolságuk legfeljebb 0,80 m. Az alsó végüknél vagy ahhoz közel, valamint a felső végüknél mereven a

hajószerkezethez rögzített kapaszkodóoszlopok átmérője legalább 40 mm, és legalább 1,20 méterrel a mellvéd felső éle fölé nyúlnak.

8. Éjszaka világítást kell biztosítani úgy, hogy a hajólétra felső része, valamint az a rész, ahol az ellenőr a fedélzetre lép megfelelően meg legyen világítva. Egy önműködően bekapcsolódó fénnel ellátott mentőövet készenlétben kell tartani. Dobókötelet is készenlétben kell tartani.
9. Eszközöket kell biztosítani ahhoz, hogy a hajólétra a hajó mindkét oldalán használható legyen. Az illetékes ellenőr jelezheti, hogy a hajó melyik oldalára helyezték a hajólétrát.
10. A hajólétra kötélzetét és az ellenőr be- és kiszállását a hajó felelős tisztje felügyeli. A felelős tiszt rádiókapcsolatban van a parancsnoki híddal.
11. Amennyiben a hajó szerkezeti tulajdonságai, például a dörzsszegélyek, megakadályozzák e rendelkezések valamelyikének végrehajtását, külön intézkedésekkel kell biztosítani az ellenőr biztonságos be- és kiszállását.

XIX. MELLÉKLET
A KIKÖTŐK KIJELELÉSÉHEZ SZÜKSÉGES INFORMÁCIÓK

A kikötő azonosítása						
Ország	Kikötő neve ⁽¹⁾	Kikötő kódja ⁽¹⁾ (ENSZ/LOCODE, ha van)	Ellenőrzés tekintetében illetékes határállomás (Igen/Nem)	Kikötő típusa		
				Kirakodás	Átrakodás	Egyéb kikötői szolgáltatások
⁽¹⁾ Az ENSZ EGB jegyzékében feltüntetett kód és név.						

XX. MELLÉKLET
A KIKÖTŐ SZERINT ILLETÉKES ÁLLAM ÁLTALI ELLENŐRZÉSHEZ
RENDSZERESÍTETT FORMANYOMTATVÁNYOK

A KIKÖTŐ SZERINT ILLETÉKES ÁLLAM ÁLTALI ELLENŐRZÉSHEZ RENDSZERESÍTETT NEAFC-FORMANYOMTATVÁNY (PSC 1)									
A. RÉSZ: a hajó parancsnoka tölti ki. Kérjük, fekete tintát használjon ⁶ .									
Hajó neve:	IMO-szám: ¹			Rádióhívójel:		Lobogó szerinti állam:			
E-mail-cím:	Telefonszám:			Faxszám:		Inmarsat-szám:			
Hajóparancsnok neve	Hajóparancsnok állampolgársága			Hajótulajdonos		Lajstromozási bizonyítvány azonosító száma			
A hajó méretei:	Hossz (m)		Vízvonalszélesség (m)				Merülés (m)		
Kikötő szerinti állam				Kirakodási kikötő, átrakodási kikötő vagy a kikötő egyéb igénybevétele					
A kikötőbe való belépés oka	Kirakodás: (igen/nem)		Átrakodás: (igen/nem)				Egyéb: (igen/nem)		
Az útiterv szerint érintett utolsó kikötő				Dátum:					
Számított érkezési idő				Dátum:			Időpont (UTC):		
A fedélzeten lévő összes fogás – valamennyi terület								Kirakodásra váró fogás ²	
Fajok ³	Termék ⁴	Csomagolás vagy konténer ⁴	A feldolgozás típusa ⁵	A fogás helye szerinti terület			Átváltási tényező	Termék tömeg (kg)	Terméktömeg (kg)
				A NEAFC-egyezmény hatálya alá tartozó terület (ICES alterületek és körzetek)	NAFO szabályozási terület (alkörzet)	Egyéb területek			

B. RÉSZ: Kizárólag hatósági használatra – a lobogó szerinti állam tölti ki									
A hajó lobogó szerinti állama az alábbi állítások után tegyen X-et a megfelelő helyre (Igen/Nem). A NEAFC-egyezmény hatálya alá tartozó terület						A NEAF C- egyez mény hatály a alá tartozó terület	NAFO szabályozási terület		
							Igen	Nem	Igen
a) A halfogást bejelentő haláshajó elegendő kvótával rendelkezik a bejelentett fajok halászatára									
b) A fedélzeten lévő halmennyiség megfelelően bejelentésre került, és megtörtént a figyelembevétele az adott esetben alkalmazandó fogási vagy erő kifejtési korlátozás mértékének kiszámításakor									
c) A halfogást bejelentő haláshajó a bejelentett területre vonatkozó halászati engedéllyel rendelkezik									
d) A VMS-adatok alapján megtörtént annak ellenőrzése, hogy a haláshajó a bejelentett fogás származási helyeként megadott területen tartózkodott									
Megerősítés a lobogó szerinti állam részéről: <i>Igazolom, hogy a fenti adatok legjobb tudomásom és meggyőződésem szerint hiánytalanok, megfelelnek a valóságnak és pontosak.</i>									
Név és beosztás:					Dátum:				
Aláírás:					Hivatalos bélyegző:				
C. RÉSZ: A kikötő szerinti állam számára adott NEAFC-engedély									
A NEAFC-egyezmény hatálya alá tartozó területen kifogott halászati erőforrások kirakodási, átrakodási műveleteinek vagy a kikötői szolgáltatások egyéb igénybevételeinek megkezdésére adott engedély									
Kikötő szerinti állam:									
Engedély:		Igen:		Nem:		Dátum:			
Aláírás:					Hivatalos bélyegző:				
MEGJEGYZÉSEK									
1. Az IMO-számmal nem rendelkező haláshajók külső lajstromozási számukat adják meg 2. Szükség esetén további formanyomtatványokat kell kitölteni 3. FAO-fajkód 4. A termékek kiserelésére és csomagolására vonatkozó kódok jegyzéke a NEAFC törzsadat-nyilvántartásában található 5. A feldolgozás típusára vonatkozó kódok jegyzéke a NEAFC törzsadat-nyilvántartásában található 6. Faxon történő küldéshez a formanyomtatványokat fekete tintával kell kitölteni									

**A KIKÖTŐ SZERINT ILLETÉKES ÁLLAM ÁLTALI ELLENŐRZÉSHEZ
RENDSZERESÍTETT NEAFC-FORMANYOMTATVÁNY (PSC2)**

A. RÉSZ: a hajó parancsnoka tölti ki. **Minden egyes átadó hajó tekintetében külön formanyomtatványt kell kitölteni. Kérjük, fekete tintát használjon⁶**

Hajó neve:	IMO- szám: ¹	Rádióhívójel:	Lobogó szerinti állam:
E-mail-cím:	Telefonsz ám:	Faxszám:	Inmarsat-szám:
Hajóparancsnok neve	Hajóparan csnok állampolg ársága	Hajótulajdonos	Lajstromozási bizonyítvány azonosító száma
A hajó méretei:	H os sz (m)	Vízvonalszéles ség (m)	Merülés (m)
Kikötő szerinti állam		Kirakodási kikötő, átrakodási kikötő vagy a kikötő egyéb igénybevétele	
Az útiterv szerint érintett utolsó kikötő		Dátum:	
A kikötőbe való belépés oka	Ki ra ko dá s: (ig en /n e m)	Átrakodás: (igen/nem)	Egyéb: (igen/ne m)
Átrakodás dátuma ⁷		Átrakodás helyszíne ⁷	Átrakodásr

**A KIKÖTŐ SZERINT ILLETÉKES ÁLLAM ÁLTALI ELLENŐRZÉSHEZ
RENDSZERESÍTETT NEAFC-FORMANYOMTATVÁNY (PSC2)**

				a vonatkozó engedély (adott esetben)	
--	--	--	--	--	--

Számított érkezési idő	Dátu m		Időpont (UTC):	
------------------------	-----------	--	-------------------	--

Számított érkezési idő:	Dátu m		Időpont (UTC):	
-------------------------	-----------	--	-------------------	--

Az átdó hajók fogási adatai: Minden egyes átdó hajó tekintetében külön formanyomtatványt kell kitölteni

Hajó neve:	IMO- szám: ¹	Rádióhívójel:	Lobogó szerinti állam:

A fedélzeten lévő összes fogás – valamennyi terület						Kirakodásra váró fogás ²			
Fajok ³	Termék ⁴	Csomagolás vagy konténer ⁴	A feldolgozás típusa ⁵	A fogás helye szerinti terület		Átváltási tényező	Terméktömeg (kg)		Terméktömeg (kg)
				A NEAFC- egyezmény hatálya alá tartozó terület (ICES- alterületek és -körzetek)	NAFO szabályozási terület (alkörzet)	Egyéb területek			

B. RÉSZ: Kizárólag hatósági használatra – a lobogó szerinti állam tölti ki

A hajó lobogó szerinti állama az alábbi állítások után tegyen X-et a megfelelő helyre (Igen/Nem). A NEAFC-egyezmény hatálya alá	A NEAFC- egyezmény hatálya alá	NAFO szabályoz ási terület
---	--------------------------------------	----------------------------------

A KIKÖTŐ SZERINT ILLETÉKES ÁLLAM ÁLTALI ELLENŐRZÉSHEZ RENDSZERESÍTETT NEAFC-FORMANYOMTATVÁNY (PSC2)					
tartozó terület	tartozó terület				
	Igen	Nem	Igen	Nem	
a) A halfogást bejelentő halászhajó elegendő kvótával rendelkezik a bejelentett fajok halászatára					
b) A fedélzeten lévő halmennyiség megfelelően bejelentésre került, és megtörtént a figyelembevétele az adott esetben alkalmazandó fogási vagy erő kifejtési korlátozás mértékének kiszámításakor					
c) A halfogást bejelentő halászhajó a bejelentett területre vonatkozó halászati engedéllyel rendelkezik					
d) A VMS-adatok alapján megtörtént annak ellenőrzése, hogy a halászhajó a bejelentett fogás származási helyeként megadott területen tartózkodott					
Megerősítés a lobogó szerinti állam részéről: <i>Igazolom, hogy a fenti adatok legjobb tudomásom és meggyőződésem szerint hiánytalanok, megfelelnek a valóságnak és pontosak.</i>					
Név és beosztás:				Dátum:	
Aláírás:	Hivatalos bélyegző:				
C. RÉSZ: A kikötő szerinti állam számára adott NEAFC-engedély					
A NEAFC-egyezmény hatálya alá tartozó területen kifogott halászati erőforrások kirakodási, átrakodási műveleteinek vagy a kikötői szolgáltatások egyéb igénybevételének megkezdésére adott engedély					
Kikötő szerinti állam:					
Engedély:	Igen:		Nem:		Dátum:
Aláírás:	Hivatalos bélyegző:				

**A KIKÖTŐ SZERINT ILLETÉKES ÁLLAM ÁLTALI ELLENŐRZÉSHEZ
RENDSZERESÍTETT NEAFC-FORMANYOMTATVÁNY (PSC2)**

MEGJEGYZÉSEK

1. Az IMO-számmal nem rendelkező halászhajók külső lajstromozási számukat adják meg
2. Szükség esetén további formanyomtatványokat kell kitölteni
3. FAO-fajkód
4. A termékek kiszerelésére és csomagolására vonatkozó kódok jegyzéke a NEAFC törzsadat-nyilvántartásában található
5. A feldolgozás típusára vonatkozó kódok jegyzéke a NEAFC törzsadat-nyilvántartásában található
6. Faxon történő küldéshez a formanyomtatványokat fekete tintával kell kitölteni
7. Ha az e PSC2 jelű formanyomtatványon megjelölt fogás átadó hajótól történő átvételére egynél több átrakodás alkalmával került sor, az utolsó átrakodási művelet dátumát és helyszínét kell bejegyezni

XXI. MELLÉKLET
A KIKÖTŐ SZERINT ILLETÉKES ÁLLAM ÁLTALI ELLENŐRZÉSHEZ
KAPCSOLÓDÓ KOCKÁZATKEZELÉSRE VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS
IRÁNYMUTATÁSOK

1. A kockázatkezelés a kockázatok rendszeres azonosítását és a kockázati események bekövetkezésének korlátozásához szükséges valamennyi intézkedés végrehajtását jelenti. Olyan tevékenységek tartoznak ebbe a körbe, mint az adat- és információgyűjtés, a kockázatok elemzése és értékelése, intézkedések előkészítése és végrehajtása, valamint a folyamat és az eredmények rendszeres monitoringja és felülvizsgálata.
2. A tagállamok – kockázatértékelés alapján – az EFCA-val folytatott koordináció keretében kockázatkezelési stratégiát határoznak meg az e rendeletnek való megfelelés megkönnyítése céljából. A stratégiának magában kell foglalnia az egyes kockázatok jellege és becsült szintje, valamint a célértékek elérése szempontjából megfelelő költséghatékony ellenőrzési és vizsgálati eszközök azonosítását, leírását és elosztását.
3. Kockázatértékelési és kockázatkezelési kritériumok kerülnek meghatározásra az ellenőrzési és vizsgálati tevékenységekre vonatkozóan annak érdekében, hogy időben elvégezhető legyenek a kockázatértékelések és a vonatkozó ellenőrzési és vizsgálati információk általános értékelései.
4. Az egyes halászhajókat, a halászhajók csoportjait, az üzemeltetőket és/vagy a különböző fajokra irányuló és az egyezmény területének különböző részein végzett halászati tevékenységeket a hozzájuk rendelt kockázati szinteknek megfelelő ellenőrzésnek és vizsgálatnak vetik alá, amely során a kikötőben végzett kirakodások és átrakodások kikötő szerint illetékes tagállam általi ellenőrzése a kockázati szint kritériumaira vonatkozó alábbi általános feltevések alapján történik:
 - a) nem valamely szerződő fél hajója által ejtett fogások;
 - b) fagyasztott fogások;
 - c) nagy mennyiségű fogások;
 - d) korábban a tengeren átrakodott fogások;
 - e) a szerződő felek joghatósága alá tartozó vizeken kívül, azaz a szabályozási területen ejtett fogások;
 - f) az egyezmény hatálya alá tartozó területen belüli és kívüli fogások;
 - g) nagy értékű fajokból álló fogások;
 - h) olyan halászati erőforrásokból származó fogások, amelyek esetében a halászati lehetőségek különösen korlátozottak; valamint
 - i) a korábban elvégzett ellenőrzések száma és a hajó és/vagy az üzemeltető esetében észlelt jogsértések száma.

XXII. MELLÉKLET
KIKÖTŐI ELLENŐRZÉSHEZ RENDSZERESÍTETT FORMANYOMTATVÁNY

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a PSC3 jelű formanyomtatvány e változata kifejezetten a NEAFC-rendszer szerinti nyomtatott változatba illesztés céljából készült, és mint ilyen, csak referenciaként ajánlott. PSC3 jelű formanyomtatvány

Ellenőrzési jelentés száma:

EPSC hivatkozási szám:

A. ELLENŐRZÉSI REFERENCIA

Kirakodás	Igen	Nem	Átrakodás	Igen	Nem	A kikötőbe való belépés egyéb oka
Kikötő szerinti állam			Kirakodási vagy átrakodási kikötő			
Hajó neve	Lobogó szerinti állam		IMO-szám ¹		Nemzetközi rádióhívójel	
A kirakodás/átrakodás kezdete		Dátum	Időpont			
A kirakodás/átrakodás befejezése		Dátum	Időpont			
A hajó típusa	Lajstromozási bizonyítvány azonosító száma		Lajstromozási kikötő	VMS		
A hajóparancsnok neve	A hajóparancsnok		A halászati parancsnok	A halászati parancsnok		

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a PSC3 jelű formanyomtatvány e változata kifejezetten a NEAFC-rendszer szerinti nyomtatott változatba illesztés céljából készült, és mint ilyen, csak referenciaként ajánlott. PSC3 jelű formanyomtatvány

Ellenőrzési jelentés száma:

EPSC hivatkozási szám:

A. ELLENŐRZÉSI REFERENCIA

	állampolgársága	neve	állampolgársága
A hajótulajdonosa/üzemeltetője	A hajó tényleges tulajdonosa ⁸		A hajó ügynöke
Az útiterv szerint érintett utolsó kikötő		Dátum	

B. ELLENŐRZÉS RÉSZLETEI

Az átadó hajó neve ²	IMO-szám ¹	Rádióhívójel	Lobogó szerinti állam

B1. A NAPLÓBAN RÖGZÍTETT FOGÁSI ADATOK

Fajok ³	A fogás helye szerinti terület	Bejelentett élőtömeg (kg)	Alkalmazott átváltási tényező

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a PSC3 jelű formanyomtatvány e változata kifejezetten a NEAFC-rendszer szerinti nyomtatott változatba illesztés céljából készült, és mint ilyen, csak referenciaként ajánlott. PSC3 jelű formanyomtatvány

Ellenőrzési jelentés száma:

EPSC hivatkozási szám:

A. ELLENŐRZÉSI REFERENCIA

--	--	--	--

B2. KIRAKODOTT VAGY ÁTRAKODOTT HALMENNYISÉG** Ha a hajó átrakodási műveletben vett részt, minden egyes átadó hajó tekintetében külön formanyomtatványt kell kitölteni

Fajok ⁴	Termék ⁵	Csomagolás vagy konténer ⁵	A feldolgozás típusa ⁹	A fogás helye szerinti terület	A kirakodott termék tömege (kg)	Átváltási tényező	Egyenértékű élőtömeg	A naplóba bejegyzett, illetve a kirakodott élőtömeg közötti eltérés (kg)	A naplóba bejegyzett, illetve a kirakodott élőtömeg közötti eltérés (%)	A kirakodott termék tömege és a PSC 1/2 jelű formanyomtatványon megadott tömeg közötti eltérés (kg)	A kirakodott termék tömege és a PSC 1/2 jelű formanyomtatványon megadott tömeg közötti eltérés

Vonatkozó átrakodási engedély:	
B3. A LOBOGÓ SZERINTI ÁLLAM HATÓSÁGA RÉSZÉRŐL TÖRTÉNŐ MEGERŐSÍTÉS NÉLKÜL ENGEDÉLYEZETT KIRAKODÁSOKKAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK – Hiv.: a NEAFC-egyezmény 23. cikkének (3) bekezdése/a NAFO-egyezmény 43. cikkének (7) bekezdése	
Raktárhely neve:	
Illetékes hatóságok neve:	
A megerősítés beérkezési határideje:	

B4. A FEDÉLZETEN LÉVŐ HALMENNYISÉG

Faj ok ⁶	Termék ⁷	Csomagolás vagy konténer típusa ⁷	A feldolgozás típusa ¹⁰	A fogás helye szerint i terület	Terméktömeg (kg)	Átváltási tényező	Élőtömeg (kg)	A fedélzeten lévő termékek tömege és a PSC 1/2 jelű formanyomtatványon megadott tömeg közötti eltérés (kg)	A fedélzeten lévő termékek tömege és a PSC 1/2 jelű formanyomtatványon megadott tömeg közötti eltérés (%)

C. AZ ELLENŐRZÉS EREDMÉNYEI

C1. ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

Az ellenőrzés kezdete		Dátum:		Időpont:	
Az ellenőrzés vége		Dátum:		Időpont:	
Státusz azokon az egyéb RFMO-területeken, ahol halászatot vagy halászati tevékenységet folytattak, beleértve bármely IUU-hajókat tartalmazó listát					
Regionális halászati gazdálkodási szervezet	Hajóazonosító	Lobogó szerinti állam státusza	A hajó szerepel az engedélyezett hajók listáján	A hajó IUU- listán szerepel	
Észrevétel					

B4. A FEDÉLZETEN LÉVŐ HALMENNYISÉG

Faj ok ⁶	Term ék ⁷	Csoma golás vagy konténe r típusa ⁷	A feldolgozá s típusa ¹⁰	A fog ás hel ye sze rint i ter ület	Terméktö meg (kg)	Átváltá si tényez ő	Élőtöm eg (kg)	A fedélzeten lévő termékek tömege és a PSC 1/2 jelű formanyomtatván yon megadott tömeg közötti eltérés (kg)	A fedélzeten lévő termékek tömege és a PSC 1/2 jelű formanyomtatv ányon megadott tömeg közötti eltérés (%)
------------------------	-------------------------	---	---	--	----------------------	------------------------------	-------------------	--	---

--

--

C2. A HALÁSZESZKÖZÖK KIKÖTŐI ELLENŐRZÉSE (a XVIII. melléklet e) pontjának megfelelően)

A. Általános adatok

Az ellenőrzött halászeszközök száma		A halászeszközök ellenőrzésének dátuma			
Átvizsgálták-e a hajót?	Igen:		Nem:		Ha igen, töltsse ki a kikötői ellenőrzés igazolására vonatkozó formanyomtatvány egészét. Ha nem, a plombára vonatkozó adatok kivételével töltsse ki a formanyomtatványt

B. A feszítőlapos vonóhálókra vonatkozó adatok	
---	--

A plomba száma		A plomba sértetlen-e?	Igen:		Nem:	
Halászeszköz típusa:						
Tartozékok:						

B4. A FEDÉLZETEN LÉVŐ HALMENNYISÉG

Faj ok ⁶	Term ék ⁷	Csoma golás vagy konténe r típusa ⁷	A feldolgozá s típusa ¹⁰	A fog ás hel ye sze rint i ter ület	Terméktö meg (kg)	Átváltá si tényez ő	Élőtöm eg (kg)	A fedélzeten lévő termékek tömege és a PSC 1/2 jelű formanyomtatván yon megadott tömeg közötti eltérés (kg)	A fedélzeten lévő termékek tömege és a PSC 1/2 jelű formanyomtatv ányon megadott tömeg közötti eltérés (%)
------------------------	-------------------------	---	---	--	----------------------	------------------------------	-------------------	---	---

Rácstávolság (mm):

Hálószem típusa

Átlagos szembőség (mm)

Vonóháló-rész

Hálószárnnyak

Hálótest

Hosszabbító elem

Zsákvég

D. A PARANCSNOK/A PARANCSNOK KÉPVISELŐJÉNEK ÉSZREVÉTELEI

Alulírott, a hajó parancsnoka/a parancsnok képviselője

.....
ezúton megerősítem, hogy e jelentés egy példányát a mai napon átvettem. Az adott esetben általam tett észrevételek kivételével aláírásom nem jelenti a jelentésben foglaltak elismerését.

Aláírás: _____ Dátum: _____

E. JOGSÉRTÉSEK ÉS AZOK NYOMON KÖVETÉSE

B4. A FEDÉLZETEN LÉVŐ HALMENNYISÉG

Faj ok ⁶	Termék ⁷	Csomagolás vagy konténer típusa ⁷	A feldolgozá s típusa ¹⁰	A fogás helye szere nti ter ület	Terméktö meg (kg)	Átváltá si tényez ő	Élőtöme g (kg)	A fedélzeten lévő termékek tömege és a PSC 1/2 jelű formanyomtatván yon megadott tömeg közötti eltérés (kg)	A fedélzeten lévő termékek tömege és a PSC 1/2 jelű formanyomtatv ányon megadott tömeg közötti eltérés (%)
------------------------	---------------------	---	---	--	----------------------	------------------------------	-------------------	---	---

E1. NAFO

E.1.A. Tengeren végzett ellenőrzés

A NAFO szabályozási területén végzett ellenőrzések révén feltárt jogsértések

Ellenőrző fél	Ellenőrzés dátuma	Körzet	A NAFO védelmi és végrehajtási intézkedéseinek megsértésére vonatkozó jogi hivatkozás

E.1.B. A kikötői ellenőrzés eredményei

a) – A tengeren végzett ellenőrzés során feltárt jogsértések megerősítése

A NAFO védelmi és végrehajtási intézkedéseinek megsértésére vonatkozó jogi hivatkozás	A jogsértésekre vonatkozó nemzeti jogi hivatkozás

b) – A tengeren végzett ellenőrzés során feltárt olyan jogsértések, amelyek a kikötői ellenőrzés során nem erősíthetők meg

B4. A FEDÉLZETEN LÉVŐ HALMENNYISÉG

Faj ok ⁶	Term ék ⁷	Csoma golás vagy konténe r típusa ⁷	A feldolgozá s típusa ¹⁰	A fog ás hel ye sze rint i ter ület	Terméktö meg (kg)	Átváltá si tényez ő	Élőtöm eg (kg)	A fedélzeten lévő termékek tömege és a PSC 1/2 jelű formanyomtatván yon megadott tömeg közötti eltérés (kg)	A fedélzeten lévő termékek tömege és a PSC 1/2 jelű formanyomtatv ányon megadott tömeg közötti eltérés (%)
------------------------	-------------------------	--	---	--	----------------------	------------------------------	-------------------	---	---

Megjegyzések:

c) – A kikötői ellenőrzés során feltárt további jogsértések

A NAFO védelmi és végrehajtási intézkedéseinek megsértésére
vonatkozó jogi hivatkozás

A jogsértésekre vonatkozó
nemzeti jogi hivatkozás

E2. A NEAFC-RENDELKEZÉSEK MEGÁLLAPÍTOTT MEGSÉRTÉSE

Cikk:

A megsértett NEAFC-rendelkezés(ek) és az
idevágó tények ismertetése

Az ellenőr észrevételei:

Meghozott intézkedés:

Az ellenőrzést végző hatóság/ügynökség:

Ellenőr neve

Ellenőr aláírása

Dátum és hely

F: KÉZBESÍTÉS

B4. A FEDÉLZETEN LÉVŐ HALMENNYISÉG

Faj ok ⁶	Termék ⁷	Csomagolás vagy konténer típusa ⁷	A feldolgozás típusa ¹⁰	A fogás helye szere inti ter ület	Termék tömeg (kg)	Átváltási tényező	Élőtömeg (kg)	A fedélzeten lévő termékek tömege és a PSC 1/2 jelű formanyomtatványon megadott tömeg közötti eltérés (kg)	A fedélzeten lévő termékek tömege és a PSC 1/2 jelű formanyomtatványon megadott tömeg közötti eltérés (%)
Egy példány továbbítandó a lobogó alobogó szerinti államnak			Egy példány továbbítandó a NEAFC titkárságának				Egy példány továbbítandó NAFO ügyvezető titkárságának		

¹ Külső lajstromozási szám az IMO-számmal nem rendelkező halászhajók esetében.

² Amennyiben egy hajó átrakodási műveletekben vesz részt. Minden egyes áradó hajó tekintetében külön formanyomtatványt kell kitölteni.

^{3, 4, 6} FAO-fajkód.

^{5, 7} A termékek kiszerezésére és csomagolására vonatkozó kódok jegyzéke a NEAFC törzsadat-nyilvántartásában található.

⁸ Ha ismert, és ha különbözik a hajó tulajdonosától.

^{9, 10} A feldolgozás típusára vonatkozó kódok jegyzéke a NEAFC törzsadat-nyilvántartásában található.